

Home Projector
EMP-TW20

دليل المستخدم



حول الكتيبين ومجموعات الرموز المستخدمة

أنواع الكتيبات

تتقسم وثائق آلة عرض شركة EPSON الخاصة بك إلى الكتيبين التاليين. ارجع إلى الكتيبين بالترتيب الموضح أدناه.

١. تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي






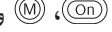
يحتوي هذا الكتيب على معلومات حول استخدام آلة العرض بشكل آمن، كما يتضمن كتيب تعليمات الأمان وبنود الضمان الدولي وصفحة استكشاف الأخطاء وإصلاحها. تأكد من قراءة هذا الكتيب بالكامل قبل استخدام آلة العرض.

٢. دليل المستخدم (هذا الكتيب)

يحتوي "دليل المستخدم" هذا على معلومات حول تركيب آلة العرض والعمليات الأساسية واستخدام قوائم التهيئة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها والصيانة.

مجموعات الرموز المستخدمة في دليل المستخدم هذا

معلومات عامة

يشير إلى الإجراءات التي قد تتسبب في الإصابة البدنية أو تلف آلة العرض إذا لم يتم اتباعها بشكل صحيح.	 تنبيه:
يشير إلى معلومات ونقاط إضافية قد يكون من المفيد الاطلاع عليها بشأن أحد الموضوعات.	 تنويه:
يشير إلى إحدى الصفحات حيث يمكن العثور على معلومات مفيدة بشأن أحد الموضوعات.	
يشير إلى وجود شرح للكلمة أو الكلمات الموضوع تحتها خط والموجودة أمام هذا الرمز في قاموس المصطلحات. ارجع إلى "قاموس المصطلحات" في "الملحق".  صفحة ٤٨	
تشير إلى الأزرار الموجودة على جهاز التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم في آلة العرض.	 وغيرها
تشير إلى عناصر قائمة التهيئة. مثال: "Image" (الصورة) - "Color Mode" (وضع الألوان)	"(Menu Name)" (اسم القائمة)
يشير إلى اسم منفذ آلة العرض. مثال: [InputA] [مدخل أ]	[(Name)] (الاسم)

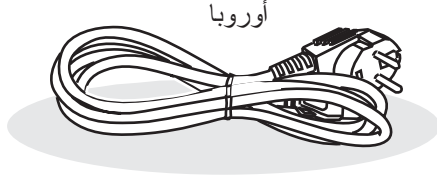
المقصود بكلمة "وحدة" و"آلة العرض"

عند ظهور كلمة "وحدة" أو "آلة العرض" ضمن نص دليل المستخدم هذا، فقد تشير إلى عناصر الكماليات أو الأجزاء الاختيارية الملحقة بوحدة آلة العرض الرئيسية ذاتها.

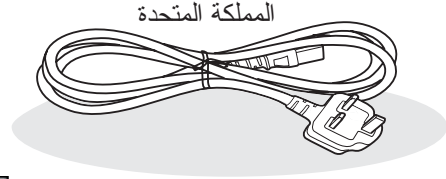
مراجعة المكونات

عند إفراغ عبوة آلة العرض، تأكد من وجود كافة هذه المكونات.

إذا كان أي من المكونات مفقودًا أو غير صحيح، الرجاء الاتصال بمتجر الشراء.



أوروبا

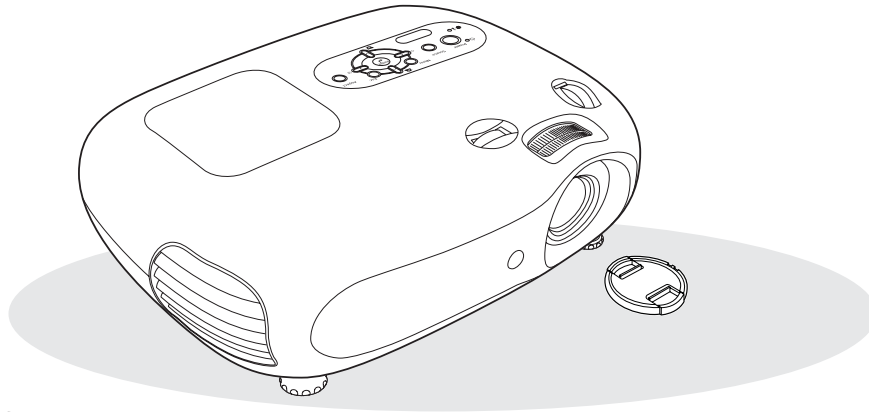


المملكة المتحدة

□ كبل طاقة (١,٨ م)

قم بتوصيله بآلة العرض ومأخذ التيار الحائطي.

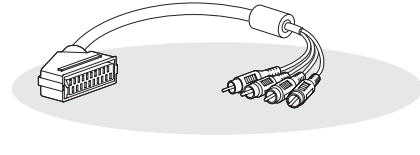
□ آلة عرض (بغطاء للعدسة)



□ جهاز التحكم عن بُعد

□ بطاريات منجنيز AA (قطعتان)

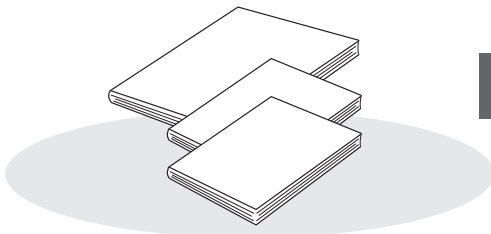
قم بتركيبها بداخل جهاز التحكم عن بُعد.



□ محول RGB SCART.

استخدم كبل SCART متوافر تجاريًا للتوصيل أثناء عرض صور RGB-video (فيديو RGB) و component video (فيديو مكون).

* قد لا يتوافر محول RGB SCART في بعض المناطق كملحق إضافي.



الوثائق

□ تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي

□ دليل المستخدم

□ دليل البداية السريعة

* قد لا يتوافر دليل البداية السريعة في بعض المناطق كوثيقة.

٧	جهاز التحكم عن بُعد
٨	في الخلف
٨	في القاعدة
٩	الشكل العام

٤	مزايا آلة العرض
٦	أسماء الأجزاء ووظائفها
٦	في الأمام/في أعلى
٦	لوحة التحكم

تركيب آلة العرض

١٢	توصيل مصادر الصور
١٣	إعداد جهاز التحكم عن بُعد
١٣	تركيب البطاريات بداخل جهاز التحكم عن بُعد
١٣	استخدام جهاز التحكم عن بُعد

١٠	الإعداد
١٠	ضبط حجم العرض
١٠	ضبط إزاحة العدسة
١١	طرق العرض

العمليات الأساسية

١٦	ضبط البعد البؤري
١٦	الضبط الدقيق لحجم الصورة (ضبط التكبير والتصغير)
١٦	ضبط وضع عرض الصور (إزاحة العدسة)
١٦	تصحيح ميل آلة العرض
١٧	تصحيح تشوه شبه المنحرف (شبه المنحرف)
١٧	ضبط مستوى الصوت

١٤	التشغيل وعرض الصور
١٤	التشغيل
١٥	اختيار مصدر الصور
١٥	إيقاف التشغيل
١٦	ضبط شاشة العرض ومستوى الصوت

خيارات ضبط جودة الصورة

	عرض الصور بإعدادات جودة الصورة المسبقة (وظيفة ذاكرة)
٢٢	حفظ خيارات ضبط جودة الصورة (حفظ بالذاكرة)
٢٢	استرجاع خيارات ضبط جودة الصورة (استرجاع من الذاكرة) ..

١٨	الخيارات الأساسية لضبط جودة الصورة
١٨	اختيار وضع الألوان
١٨	اختيار نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها
٢٠	الخيارات المتقدمة لضبط الألوان
٢٠	لون البشرة
٢٠	درجة الحرارة اللونية

قائمة التهيئة

٢٧	قائمة "الضبط"
٣١	قائمة "إعادة الضبط"
٣٢	استخدام قوائم التهيئة

٢٤	وظائف قائمة التهيئة
٢٤	بيان بقوائم التهيئة
٢٦	قائمة "الصورة"

استكشاف الأخطاء وإصلاحها


٣٤	عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة
٣٤	• المشكلات المتعلقة بالصور
٣٨	• المشكلات المصاحبة لبدء العرض
٣٨	• مشكلات أخرى

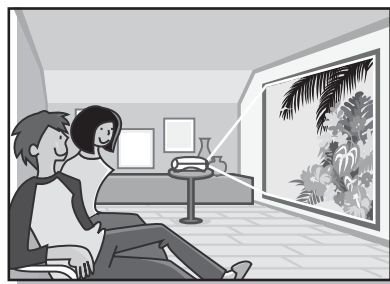
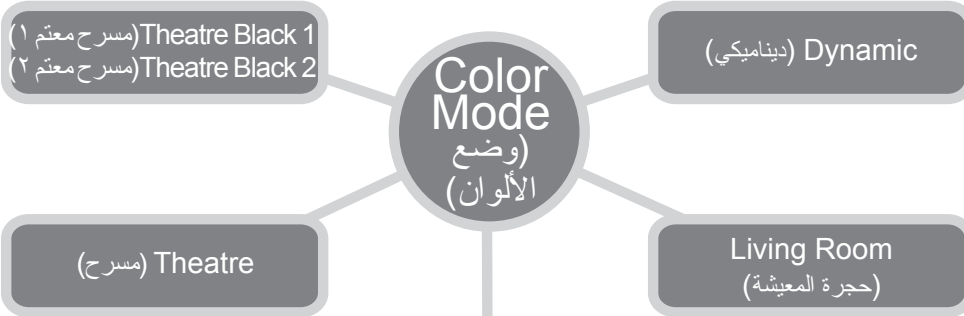
٣٣	حل المشكلات
٣٣	Reading the Indicators (قراءة المؤشرات)
٣٣	• عندما يضيء مؤشر لا (التحذير) أو يومض بكلمتي تحذير/مشكلة ..
٣٣	• عندما يضيء مؤشر (التشغيل) أو يومض بكلمة طبيعي

٤٤	■ الملحقات الاختيارية	٤٠	■ الصيانة
٤٥	■ بيان بعروض الشاشات المدعمة	٤٠	■ Cleaning (التنظيف)
٤٥	• فيديو مكون	٤٠	• تنظيف مرشح الهواء وفتحة سحب الهواء
٤٥	• فيديو مؤلف/ فيديو منفصل	٤٠	• تنظيف صندوق الآلة الخارجي
٤٥	• فيديو/كمبيوتر RGB	٤٠	• تنظيف العدسة
٤٦	■ المواصفات	٤١	• فترات استبدال المواد المستهلكة
٤٧	• تصميم كبل RS-232C	٤١	• فترة استبدال مرشح الهواء
٤٨	■ قاموس المصطلحات	٤١	• فترة استبدال المصباح
٥٠	■ الفهرس	٤٢	■ استبدال المستهلكات
		٤٢	• استبدال مرشح الهواء
		٤٢	• استبدال المصباح
		٤٢	• إعادة ضبط زمن عمل المصباح

يمكن اختيار شكل الصورة بما يتناسب مع بيئة العرض (Color Mode) (وضع الألوان)

يمكنك بكل سهولة عرض أفضل الصور المناسبة لموضع آلة العرض باختيار وضع الألوان المطلوب من بين الأوضاع الست التالية المعدة مسبقاً. لا حاجة إلى خيارات معقدة لضبط الألوان.

في حالة اختيار "Natural" (طبيعي) أو "Theatre" (مسرح) أو "Theatre Black 1" (مسرح معتم ١) أو "Theatre Black 2" (مسرح معتم ٢)، يتم تطبيق تأثير المرشح Epson Cinema Filter تلقائياً لزيادة التباين وعرض ألوان البشرة بظلال أكثر طبيعية.  صفحة ١٨



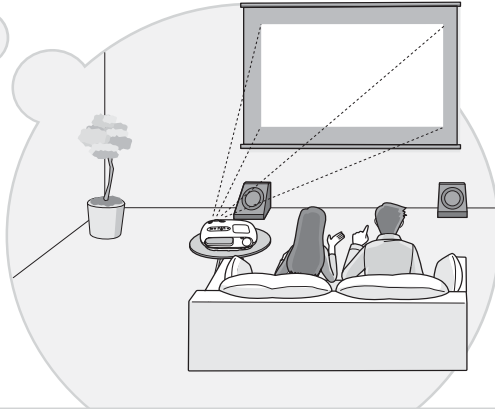
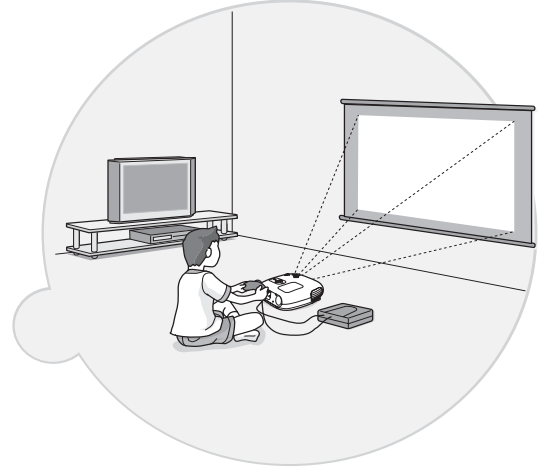
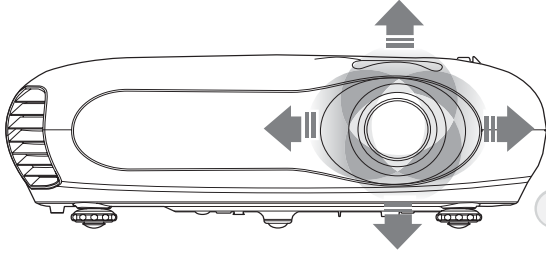
ضبط الألوان المركبة

بالإضافة إلى أنه من الممكن ضبط "Color Mode" (وضع الألوان) و"Color Temp". (درجة الحرارة اللونية) و"Skin Tone" (لون البشرة) بإجراءات بسيطة لتعديل الصورة بشكل كبير إلى ما تفضل أن تراه. يمكن ضبط "Color Temp". (درجة الحرارة اللونية) للحصول على تدرجات لونية "warm" (دافئة) أو "cold" (باردة) لجميع ألوان الصورة. يتم ضبط ألوان بشرة الأشخاص في الصورة إلى درجات لون طبيعية باستخدام المرشح Epson Cinema Filter، لكن من الممكن تعزيز ضبطها تبعاً لذوق المستخدم بواسطة الميزة "Skin Tone" (لون البشرة)  صفحة ٢٠

مزود بوظيفة إزاحة العدسة مفتوحة الزاوية

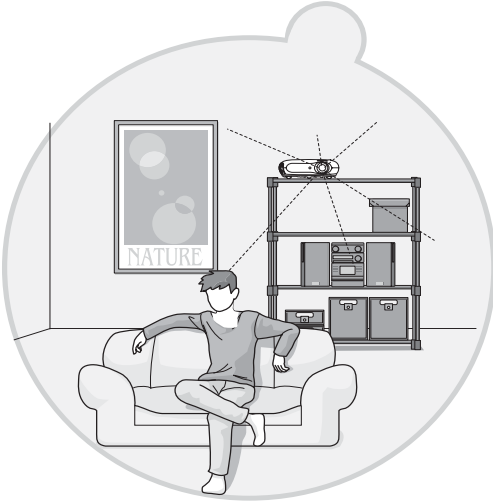
تتيح وظيفة إزاحة العدسة ضبط موضع الصور المعروضة رأسياً وأفقياً دون تشويه الصور.

وهذا يسمح بمزيد من الحرية في وضع آلة العرض، حتى عند تعليقها من السقف أو وضعها בזاوية من الشاشة. (صفحة ١٦)



مزود بعدسة تكبير وتصغير ذات ذراع قصير 1.5x

لضبط التكبير والتصغير، يتم تزويد عدسة تكبير وتصغير ذات ذراع قصير 1.5x يمكن عرض الصور على شاشة مقاس ١٢٠" (شاشة ١٦:٩ فقط) حتى على بعد ٣ م تقريباً (١٠ قدم). (صفحة ١٠)



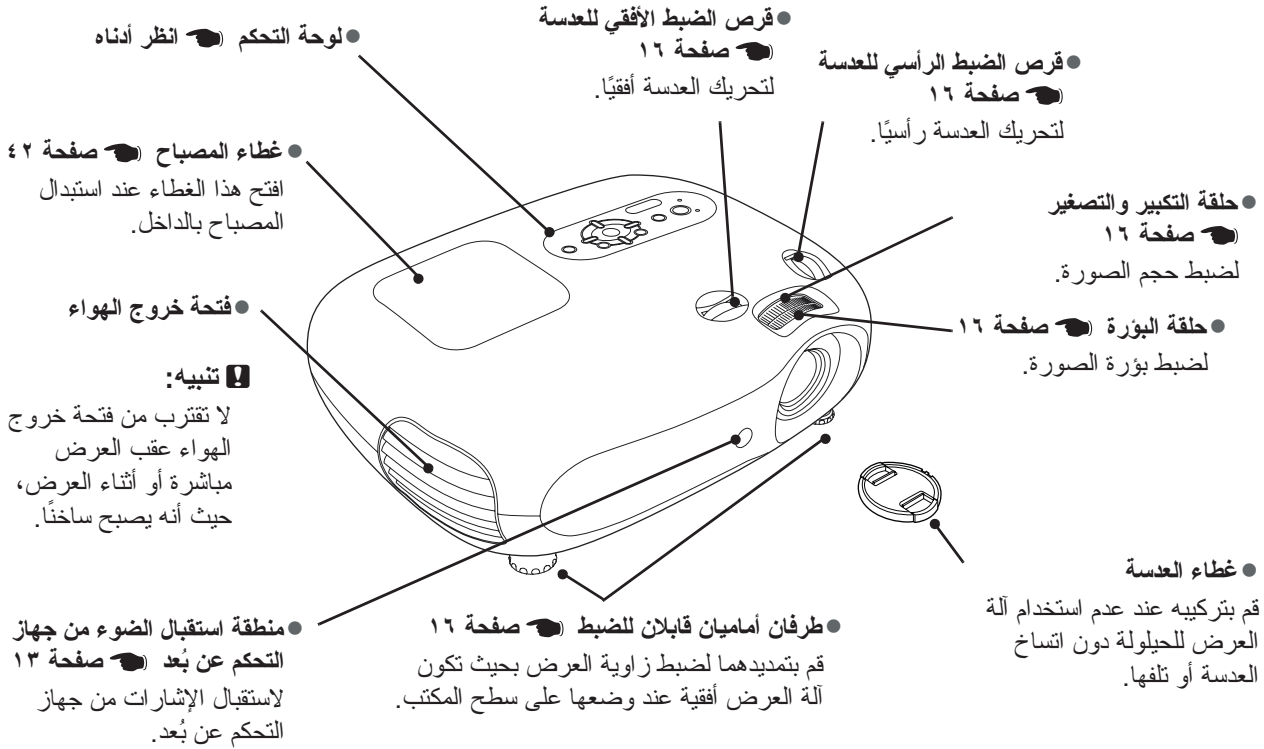
مزود بجهاز تحكم عن بُعد فسفوري

مزود بجهاز تحكم عن بُعد فسفوري تتوهج أزراره في الظلام – مناسب للاستمتاع بمشاهدة الأفلام في حجرة مظلمة. (صفحة ٧)

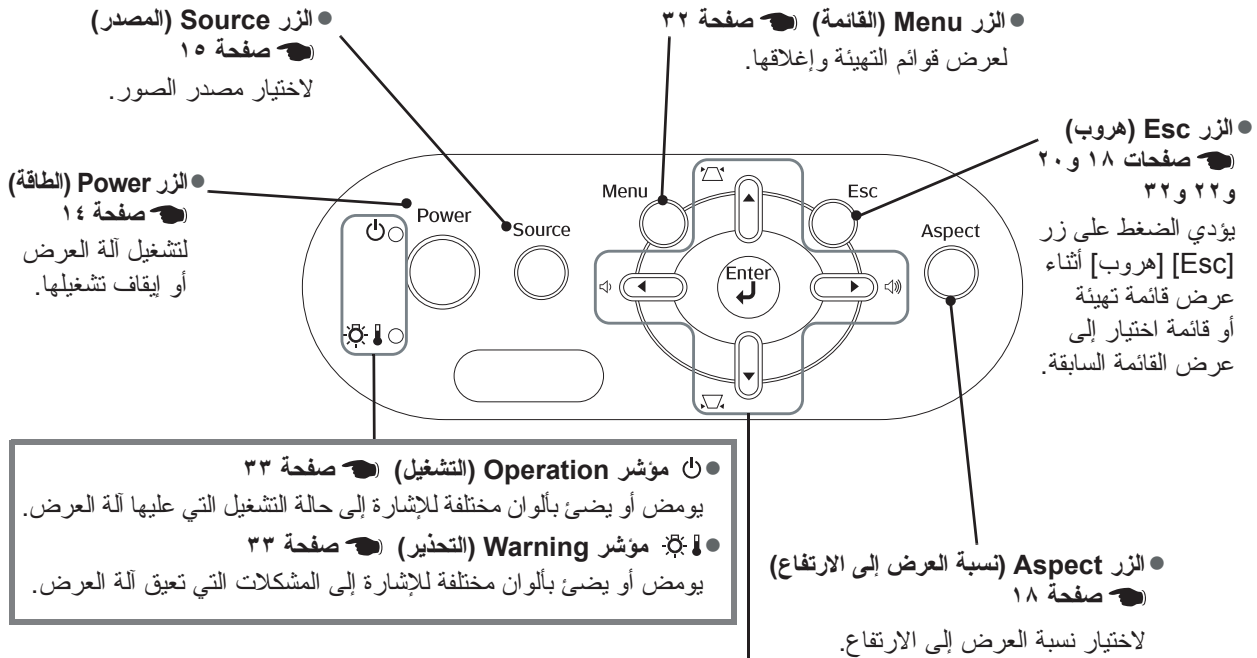
وظائف عديدة لضبط الصور

- تكون بعض الوظائف العديدة الأخرى المتاحة كما يلي.
- أحد تحويلات **progressive** (متتابعة) الذي يتيح لك الحصول على النتائج المثالية لكل من الصور الملبئة بالحركة والصور الساكنة (صفحة ٢٧)
- إحدى وظائف **aspect** (نسبة العرض إلى الارتفاع) ليتم عرض الصور بتنسيق كامل الشاشة. (صفحة ١٨)
- وظائف الذاكرة التي تسمح بتخزين نتائج الضبط واستعادتها بسهولة باستخدام جهاز التحكم عن بُعد. (صفحة ٢٢)
- إعداد **"Child Lock"** (قفل الأطفال) الذي يمكن استخدامه للحول دون تشغيل الأطفال لآلة العرض مصادفةً والنظر إلى العدسة. (صفحة ٢٩)

في الأمام/في أعلى



لوحة التحكم



● الأزرار «▶» / «◀» / «▶» / «◀»
صفحات ١٧ و ٢٠ و ٣٢

يتم استخدامهما بمثابة زرین إلى اليمين أو إلى اليسار لاختيار قيم الضبط في قوائم التهيئة.

وعند عدم عرض القوائم المذكورة أعلاه، يقوم هذان الزران بضبط مستوى الصوت.

● الأزرار «▲» / «▼» / «▲» / «▼»
صفحات ١٧ و ١٨ و ٢٠ و ٢٢ و ٣٢

يتم استخدامهما بمثابة زرین لأعلى أو لأسفل لاختيار عناصر من قوائم التهيئة وقوائم الاختيار. وإذا لم يتم عرض القوائم المذكورة أعلاه، قم بتصحيح تشوه شبه المنحرف.

● الزر (إدخال) Enter

صفحات ١٨ و ٢٠ و ٢٢ و ٣٢
اضغط على هذا الزر، عند عرض قائمة تهيئة أو قائمة اختيار، لاختيار عنصر من القائمة والانتقال إلى الشاشة التالية.

جهاز التحكم عن بُعد

تقوم الأزرار التي لم يتم إدراج شرح لها بنفس المهام التي تقوم بها الأزرار المناظرة الموجودة على لوحة التحكم في آلة العرض. وارجع إلى "لوحة التحكم" لمزيد من التفاصيل حول هذه الأزرار.

زر On (تشغيل)/Off (إيقاف) ●
صفحة ١٤ ●
لتشغيل آلة العرض أو إيقاف تشغيلها.

زر Source (المصدر) ●
صفحة ١٥ ●
زر InputA (مدخل أ) ●
لتحويل مصدر الإدخال إلى منفذ [InputA] [مدخل أ] بالآلة العرض. عندما ترغب في تغيير إشارة الإدخال كي تتطابق مع الجهاز المتصل بمنفذ [InputA] [مدخل أ]، اختر الإشارة الصحيحة باستخدام قائمة الاختيار. وسوف يظهر التغيير في ضبط "InputA" (مدخل أ) في قائمة "Input Signal" (الإشارة المدخلة).

زر InputB (مدخل ب) ●
لتحويل مصدر الإدخال إلى منفذ [InputB] [مدخل ب] بالآلة العرض.

زر S-Video (فيديو منفصل) ●
لتحويل مصدر الإدخال إلى منفذ الإدخال [S-Video] [فيديو منفصل] بالآلة العرض.

زر Video (فيديو) ●
لتحويل مصدر الإدخال إلى منفذ الإدخال [Video] [فيديو] بالآلة العرض.

زر Auto (آلي) ●
صفحة ٢٧ ●
لضبط صور فيديو RGB (أحمر، أخضر، أزرق) وصور RGB (أحمر، أخضر، أزرق) التناظرية بشكل آلي من أجهزة الكمبيوتر للحصول على أفضل الصور.

زر Keystone (شبه المنحرف) ●
صفحة ١٧ ●

زر Volume (مستوى الصوت) ●
صفحة ١٧ ●
لضبط مستوى الصوت.

زر Esc (هروب) ●
صفحات ١٨ و ٢٠ و ٢٢ و ٣٢ ●

زر Enter (إدخال) ●
صفحات ١٨ و ٢٠ و ٢٢ و ٣٢ ●

زر Menu (القائمة) ●
صفحة ٣٢ ●

زر Still (سكون) ●
يؤدي الضغط على هذا الزر إلى سكون الصورة، وبالضغط عليه مرة أخرى تعود إلى الحركة.

زر Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع) ●
صفحة ١٨ ●

زر A/V Mute (إيقاف الصوت والصورة) ●
يؤدي الضغط على هذا الزر إلى إيقاف الصوت والصورة بشكل مؤقت، وبالضغط عليه مرة أخرى يعود إلى التشغيل.

أزرار Picture (الصورة)

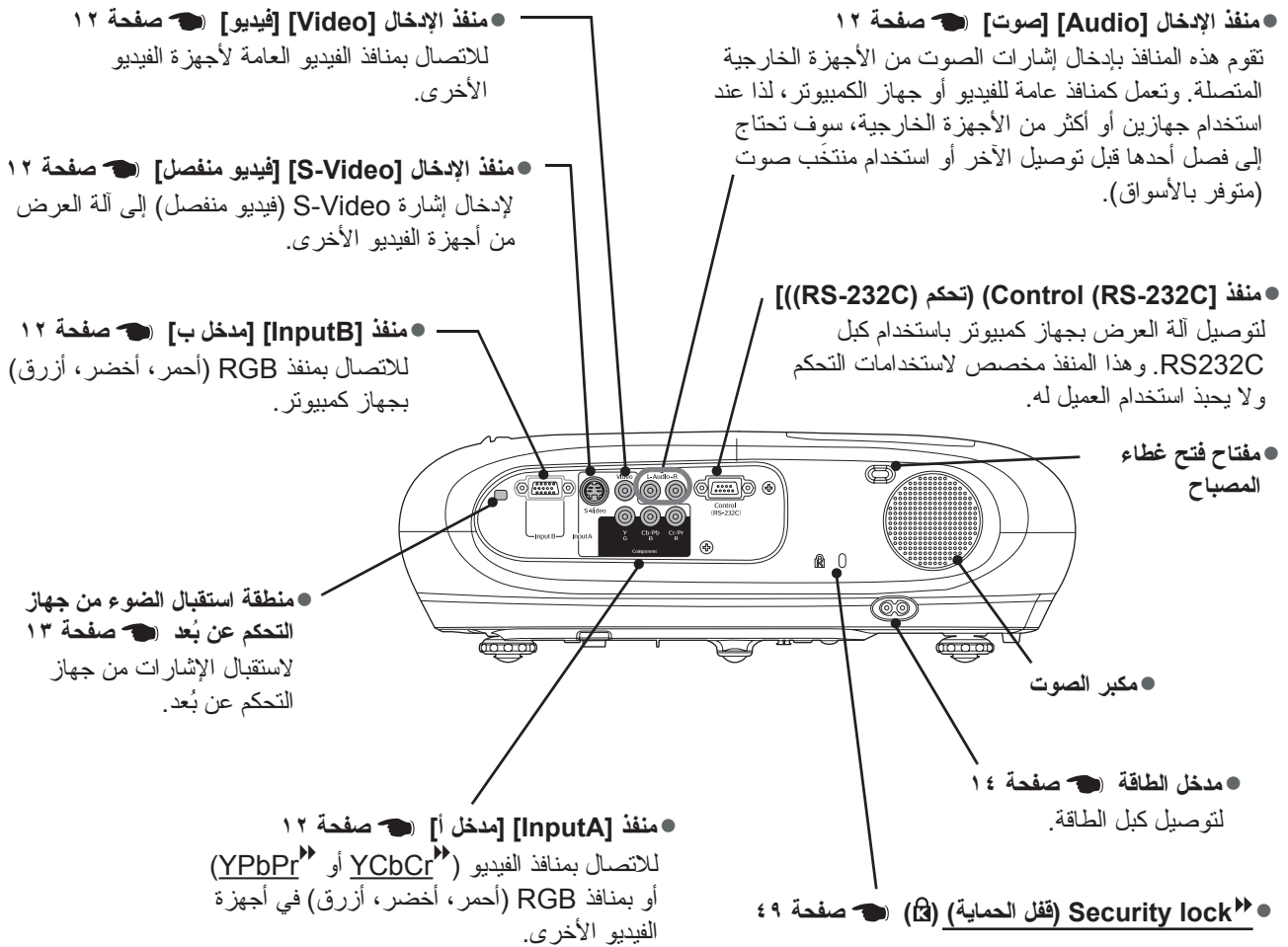
- زر Bright (سطوع)** ●
صفحة ٢٦ ●
لضبط السطوع.
- زر Contrast (تباين)** ●
صفحة ٢٦ ●
لضبط التباين.
- زر Color Temp (درجة الحرارة اللونية)** ●
صفحة ٢٠ ●
لاختيار درجة الحرارة اللونية.
- زر S.Tone (لون البشرة)** ●
صفحة ٢٠ ●
لضبط درجة لون البشرة للأشخاص الذين يظهرون فيالصور.
- زر Color Mode (وضع الألوان)** ●
صفحة ١٨ ●
لاختيار وضع الألوان.
- زر Memory (الذاكرة)** ●
صفحة ٢٢ ●
لاستعادة الأشياء المخزنة في الذاكرة.

منطقة انبعاث الضوء من جهاز التحكم عن بُعد ●
صفحة ١٣ ●
لإرسال إشارات جهاز التحكم عن بُعد.

منطقة انبعاث الضوء من جهاز التحكم عن بُعد ●
صفحة ١٣ ●
لإرسال إشارات جهاز التحكم عن بُعد.

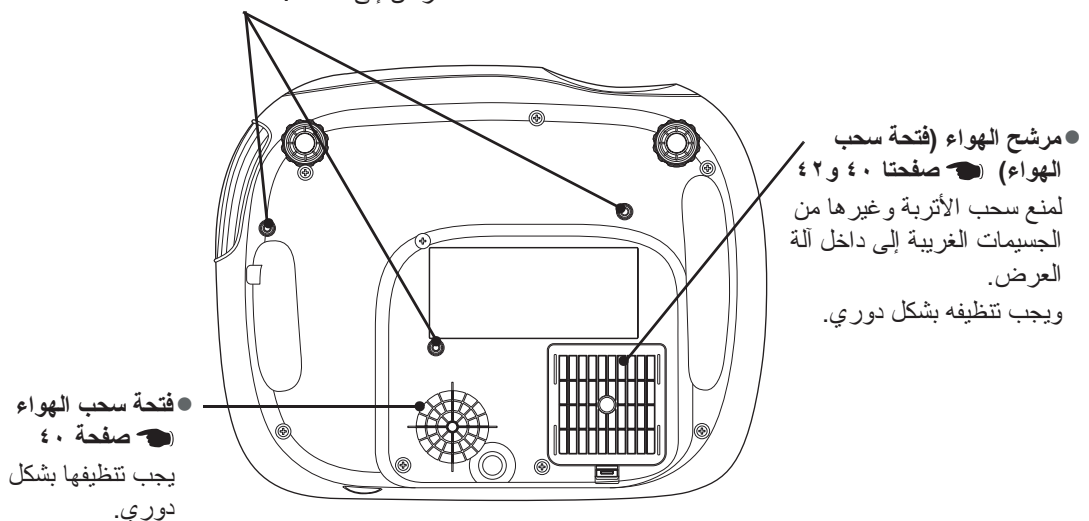
تلميح: الأزرار ذات وميض فسفوري. وهي تختزن الضوء أثناء تعرضها لضوء الشمس أو الضوء الكهربائي ثم تتوهج أثناء الظلام.

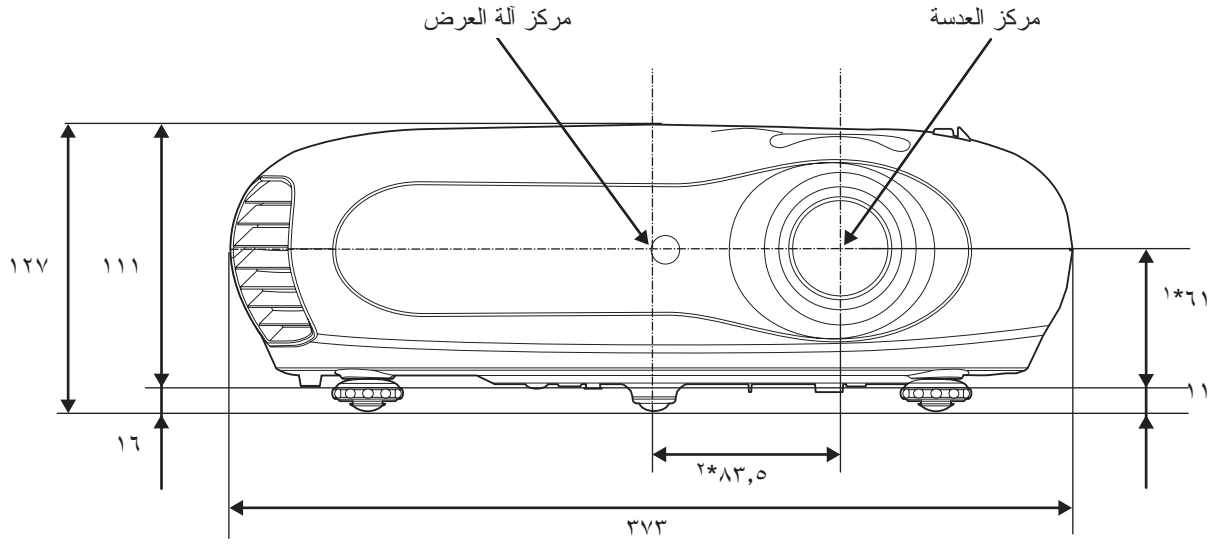
في الخلف



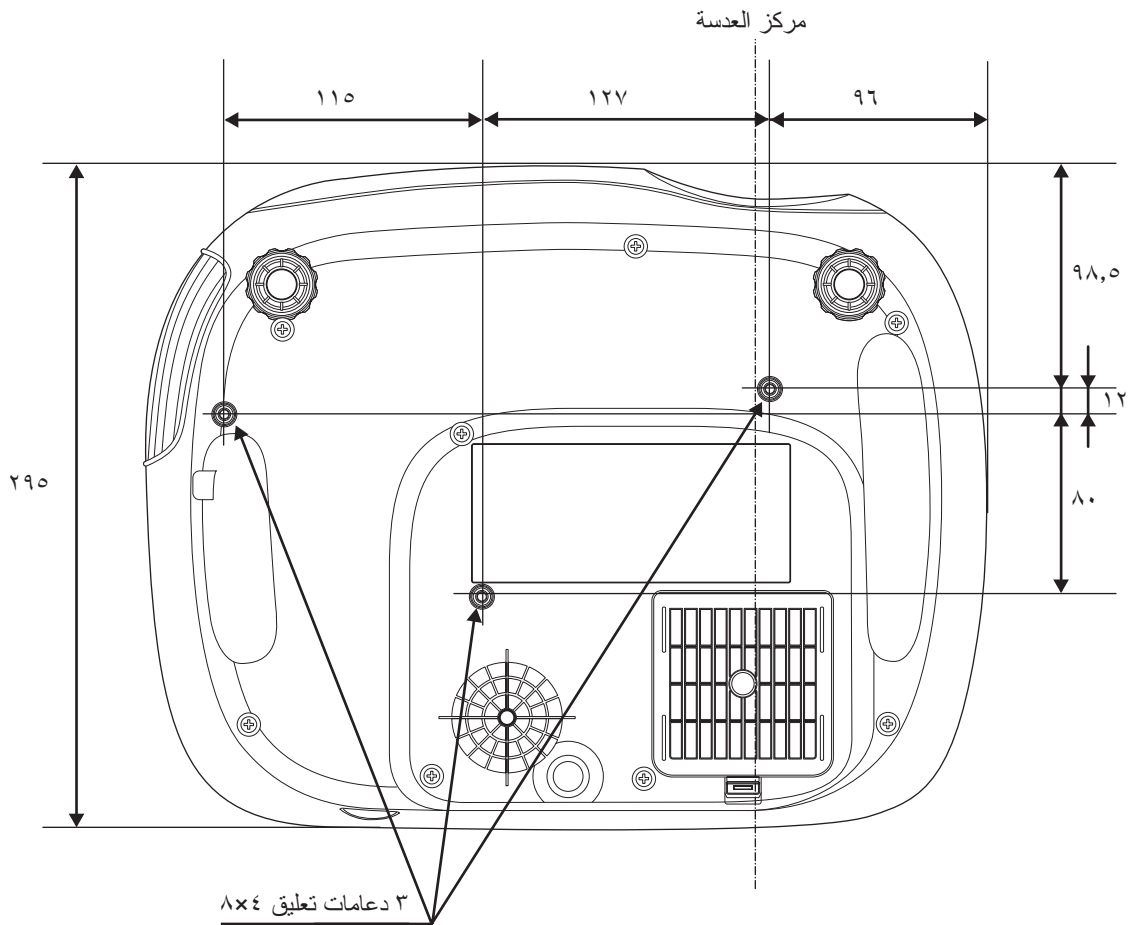
في القاعدة

- نقاط تثبيت دعائم التعليق (٣ نقاط) ٤٤ صفحة
قم بتركيب سناد السقف الاختياري هنا عند تثبيت آلة العرض إلى السقف.





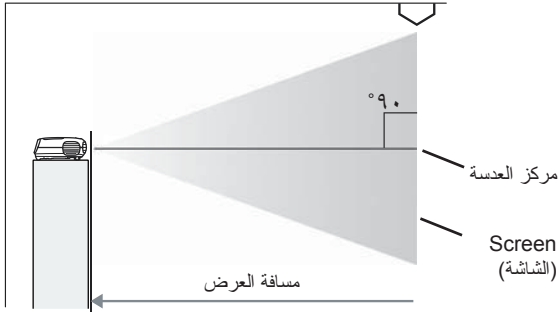
- ١* المسافة ما بين مركز العدسة ونقطة تثبيت دعامة التعليق
(مقدار إزاحة العدسة: الحد الأقصى ٣,٤ مم رأسياً)
- ٢* المسافة ما بين مركز العدسة ومركز آلة العرض
(مقدار إزاحة العدسة: الحد الأقصى ٣,٠ مم أفقياً)



وحدات: مم

ضبط حجم العرض

يتوقف حجم الصورة المعروضة بشكل أساسي على المسافة بين عدسة آلة العرض والشاشة.



سوف يتغير الارتفاع من مركز العدسة إلى أسفل الشاشة بناءً على إعداد إزاحة العدسة.

- تنبيه:**
- تأكد من قراءة كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي قبل تركيب آلة العرض.
 - إينلا توفف آلة العرض هذه عمودياً. فقد يتلف ذلك آلة العرض.

ضع آلة العرض، بعد الرجوع إلى الجدول أدناه، بحيث يتم عرض الصور على الشاشة بأفضل مقاس لها. يجب استخدام القيم كدليل لإعداد آلة العرض.

وحدات: سم (قدم)

وحدات: سم (بوصة)

مسافة العرض	مقاس الشاشة ٣:٤	
	أطول (ضبط تكبير وتصغير: بعيد)	أقصر (ضبط تكبير وتصغير: عريض)
(٤,٥-٢,٩) ١٣٦-٩٠	(١٨×٢٤) ٤٦×٦١	"٣٠"
(٦,٠-٤,٠) ١٨٣-١٢١	(٢٤×٣٢) ٦١×٨١	"٤٠"
(٩,٠-٦,٠) ٢٧٦-١٨٣	(٣٥×٤٧) ٩٠×١٢٠	"٦٠"
(١٢,١-٨,٠) ٣٦٩-٢٤٥	(٤٧×٦٣) ١٢٠×١٦٠	"٨٠"
(١٥,٢-١٠,١) ٤٦٢-٣٠٧	(٥٩×٧٩) ١٥٠×٢٠٠	"١٠٠"
(١٨,٢-١٢,١) ٥٥٥-٣٦٩	(٧١×٩٤) ١٨٠×٢٤٠	"١٢٠"
(٢٢,٨-١٥,١) ٦٩٤-٤٦٢	(٩١×١١٨) ٢٣٠×٣٠٠	"١٥٠"
(٣٠,٤-٢٠,٢) ٩٢٧-٦١٧	(١١٨×١٦١) ٣٠٠×٤١٠	"٢٠٠"
(٤٥,٧-٣٠,٤) ١٣٩٢-٩٢٧	(١٨١×٢٤٠) ٤٦٠×٦١٠	"٣٠٠"

وحدات: سم (قدم)

وحدات: سم (بوصة)

مسافة العرض	مقاس الشاشة ٩:١٦	
	أطول (ضبط تكبير وتصغير: بعيد)	أقصر (ضبط تكبير وتصغير: عريض)
(٣,٧-٢,٤) ١١١-٧٣	(١٥×٢٦) ٢٧×٦٦	"٣٠"
(٤,٩-٣,٢) ١٤٩-٩٩	(٢٠×٣٥) ٥٠×٨٩	"٤٠"
(٧,٤-٤,٩) ٢٢٥-١٤٩	(٢٨×٥١) ٧٥×١٣٠	"٦٠"
(٩,٩-٦,٦) ٣٠١-٢٠٠	(٣٩×٧١) ١٠٠×١٨٠	"٨٠"
(١٢,٤-٨,٢) ٣٧٧-٢٥١	(٤٧×٨٧) ١٢٠×٢٢٠	"١٠٠"
(١٤,٩-٩,٩) ٤٥٣-٣٠١	(٥٩×١٠٦) ١٥٠×٢٧٠	"١٢٠"
(١٨,٦-١٢,٤) ٥٦٧-٣٧٧	(٧٥×١٣٠) ١٩٠×٣٣٠	"١٥٠"
(٢٤,٨-١٦,٥) ٧٥٧-٥٠٤	(٩٨×١٧٣) ٢٥٠×٤٤٠	"٢٠٠"
(٣٧,٣-٢٤,٨) ١١٣٧-٧٥٧	(١٤٦×٢٦٠) ٣٧٠×٦٦٠	"٣٠٠"

ضبط إزاحة العدسة

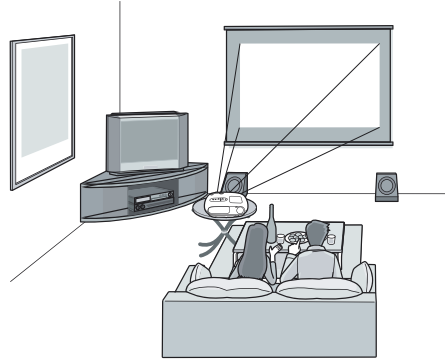
يمكن استخدام قرصي إزاحة العدسة لوضع الصورة وتقييد بخاصة عند استخدام آلة العرض في المواضع التالية: صفحة ١٦

- التعليق من السقف
- الشاشة في موضع عالي
- تقع آلة العرض على جانب الشاشة بحيث يمكن مشاهدة الشاشة بالجلوس أمامها مباشرة
- آلة العرض موضوعة على رف،...إلى آخره

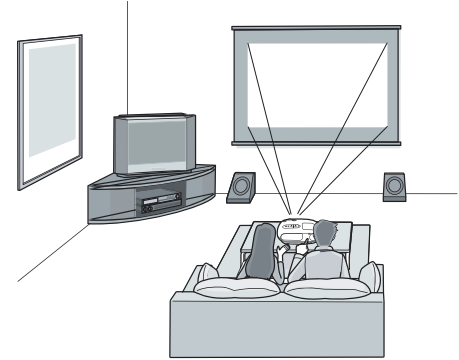
عند وضع الصورة باستخدام قرص إزاحة العدسة، قليلاً ما يحدث انهيار للصورة وذلك لضبط تصحيح إزاحة العدسة بصرياً.

طرق العرض

عند العرض من جانب الشاشة



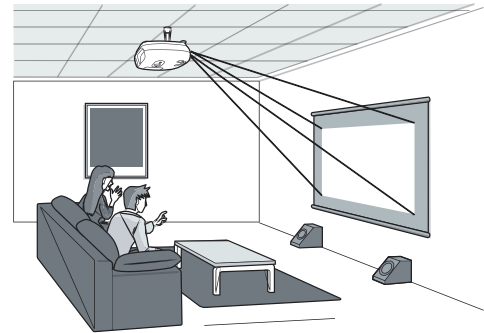
عند العرض من الأمام مباشرة



عند العرض من السقف

عند تعليق آلة العرض من السقف،
تغيير إعدادات قائمة التهيئة.

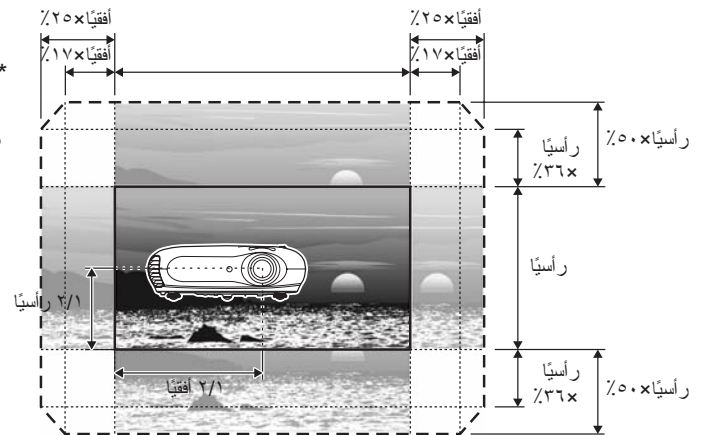
قائمة التهيئة



- **تنويه:** تجنب إعداد آلة العرض في الأماكن المُتربة مثل حجرات النوم. قم بتنظيف مرشح الهواء مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.
- قم بتنظيف مرشح الهواء عدد مرات أكثر في حالة استخدام آلة العرض في بيئات مُتربة.
- في حالة تثبيت آلة العرض إلى جوار أحد الحوائط، اترك مسافة ٢٠ سم (٧,٩ بوصة) أو أكثر بينها وبين الحائط.
- يتطلب تعليق آلة العرض من السقف طريقة خاصة للتثبيت. يرجى الاتصال بالموزع إذا أردت استخدام طريقة التثبيت هذه.

* لا يمكنك إزاحة الصورة بالمقدار الكامل أفقيًا ورأسيًا.

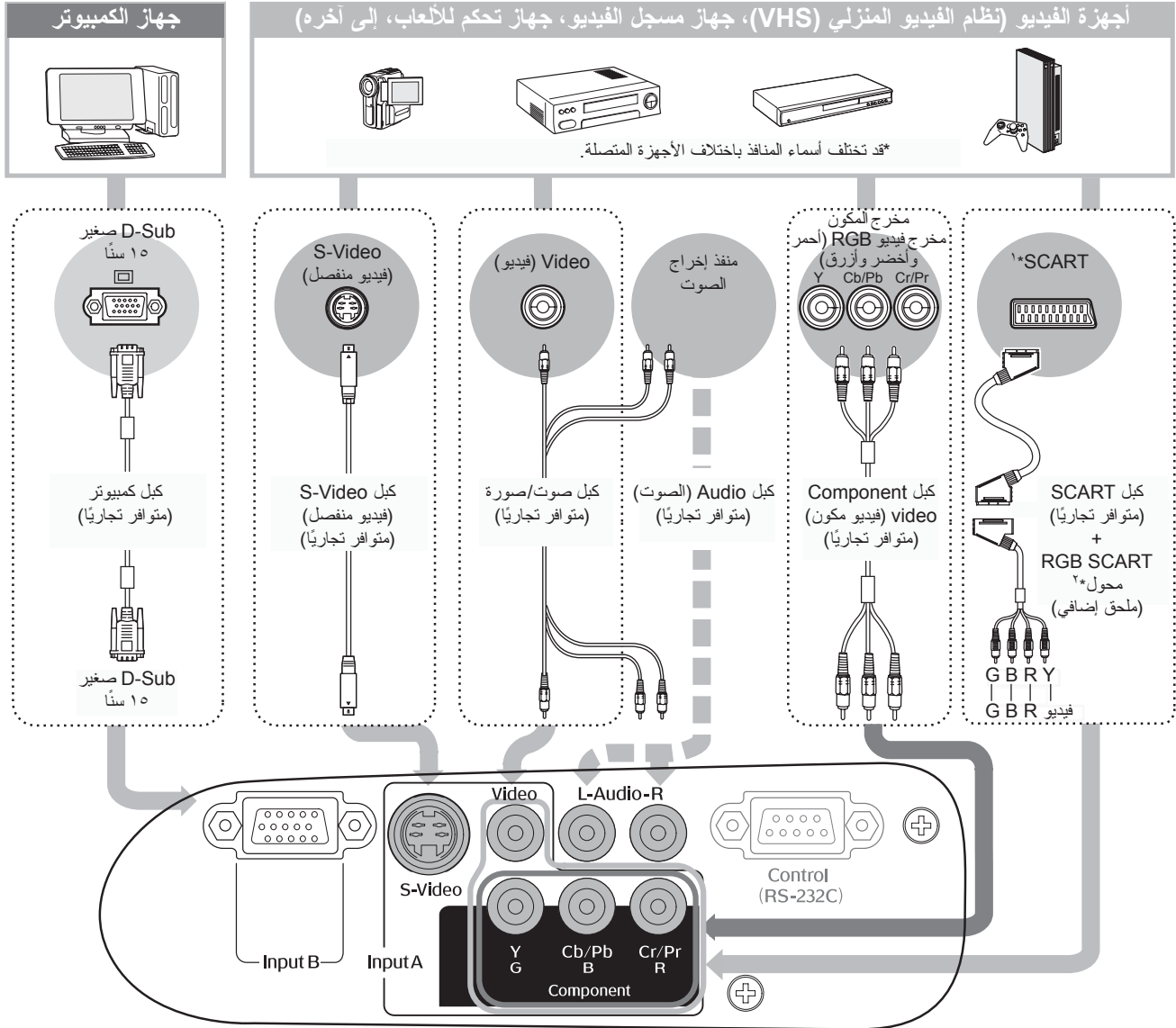
(مثال) عند إزاحة العدسة أفقيًا بالمقدار الكامل، فلن يمكن إزاحتها رأسيًا بمقدار أكثر من ٣٦٪ من ارتفاعها. وعند إزاحة العدسة رأسيًا بالمقدار الكامل، فلن يمكن إزاحتها أفقيًا بمقدار أكثر من ١٧٪ من ارتفاعها.



موضع العرض القياسي
(الموضع المركزي
لإزاحة العدسة)

النطاق حيث يمكن إزاحة
الصورة من موضع
العرض القياسي

- تنبيه:** • قم بإيقاف تشغيل كل من آلة العرض ومصدر الإشارات قبل توصيلهما. وقد يحدث تلف إذا كان أحد الجهازين قيد التشغيل وقت توصيلهما.
- تحقق من أشكال أطراف توصيل الكبلات ومن منافذ الجهاز قبل إجراء التوصيلات. وقد يحدث خلل في التشغيل أو تلف لطرف التوصيل أو المنفذ إذا حاولت إدخال طرف التوصيل بقوة في منفذ جهاز له شكل مختلف أو عدد مختلف من النهايات الطرفية.



- ١* في حالة توصيل DVD (قرص فيديو رقمي) باستخدام محول RGB SCART، قم بتغيير إعداد "InputA" (مدخل أ) إلى "RGB-Video" (فيديو RGB). "اختيار مصدر الصور" صفحة ١٥
- ٢* قد لا يتوفر محول RGB SCART في بعض المناطق كملحق إضافي.

تنويه: • قد يكون لبعض مصادر الإشارات منافذ ذات أشكال خاصة. وفي مثل هذه الحالات، استخدم الملحق الإضافي أو الكبل الاختياري المرفق مع مصدر الإشارات لإجراء التوصيلات.

• سوف يتوقف الكبل الواجب استخدامه لتوصيل جهاز فيديو بآلة العرض على نوع إشارات الفيديو التي يرسلها جهاز الفيديو. فبعض أنواع أجهزة الفيديو ترسل أنواعاً عديدة ومختلفة من إشارات الفيديو. وعموماً يكون تصنيف جودة الصور لأنواع إشارات الفيديو كما يلي، في ترتيب تنازلي للجودة:

▶▶ Component video (فيديو مكون) < S-Video (فيديو منفصل) < Composite video (فيديو مؤلف)

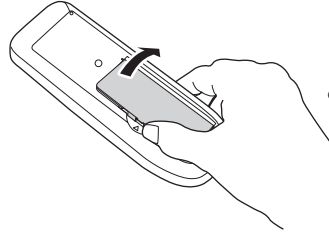
يتعين عليك مراجعة الوثائق المرفقة مع جهاز الفيديو المستخدم للتحقق من أنواع تنسيقات إشارات الفيديو التي يمكن للجهاز إرسالها. وأحياناً ما يسمى تنسيق الفيديو المؤلف ببساطة "مخرج الفيديو".

تركيب البطاريات بداخل جهاز التحكم عن بُعد

لا يتم توفير بطاريات في جهاز التحكم عن بُعد. لذا قم بتركيب البطاريات الإضافية قبل استخدام جهاز التحكم عن بُعد.

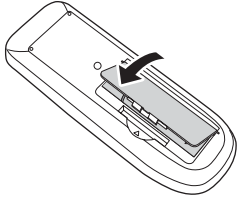
١ افتح غطاء البطارية.

أثناء الضغط على المقبض، ارفع عاليًا.



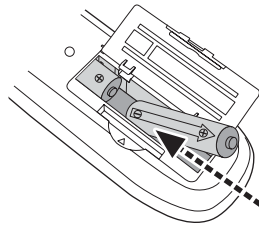
٣ أغلق غطاء البطارية.

اضغط على غطاء حجرة البطارية حتى يستقر في مكانه.



٢ أدخل البطاريات.

تنبيه: راجع العلامتين (+) و(-) داخل حجرة البطارية وأدخل البطاريات بحيث تكون وجهتها صحيحة.

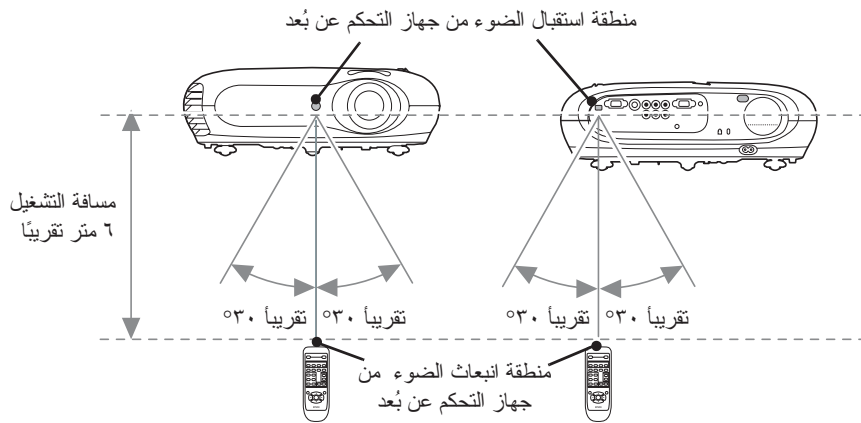


فترة استبدال البطارية

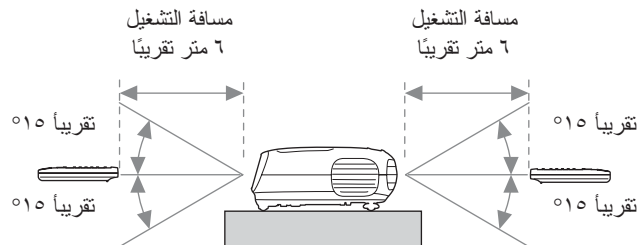
إذا حدث تأخير في استجابة جهاز التحكم عن بُعد أو توقف عن العمل بعد استخدامه لبعض الوقت، فقد يعني هذا أن البطاريات فارغة. وإذا حدث ذلك، فعليك استبدال البطاريات ببطاريات جديدتين. واستخدم بطاريات جديدتين مقاس AA كبطاريات للاستبدال.

استخدام جهاز التحكم عن بُعد

نطاق التشغيل (أفقيًا)



نطاق التشغيل (رأسيًا)



التشغيل

١ قم بإزالة غطاء العدسة.

٢ استخدم كبل الطاقة الإضافي لتوصيل آلة العرض
بمأخذ التيار الكهربائي.

٣ قم بتشغيل الطاقة الخاصة بمصدر الإشارة (بالنسبة
لمصدر الفيديو، اضغط على زر Play [تشغيل])
للبدء بإعادة التشغيل).

٤ قم بتشغيل آلة العرض.

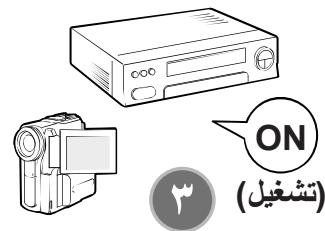
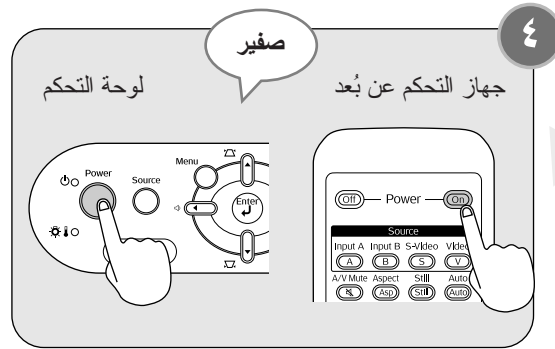
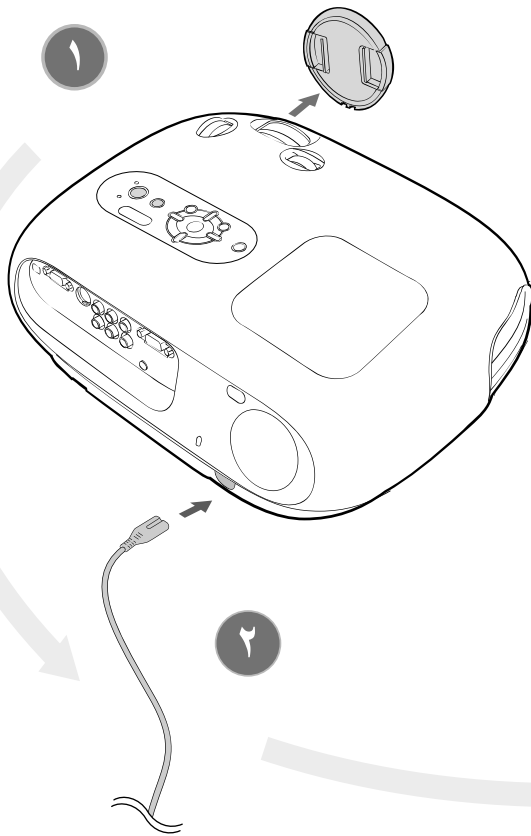
ستصدر نغمة "صفير" البداية.

بعد فترة قصيرة، سيضيء المصباح ويبدأ العرض.

تنويه: ● آلة العرض مجهزة بوظيفة "قفل الأطفال" التي تمنع
الأطفال من التشغيل العفوي للطاقة وتخص العدسة.

صفحة ٢٩

● عند استخدام الجهاز على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ متر
تقريباً، ضع High Altitude Mode (وضع الارتفاعات
العالية) على ON (تشغيل). صفحة ٢٩



* بالنسبة لجهاز الفيديو، اضغط على play
(تشغيل) لبدء إعادة التشغيل.

مثال لاختيار الخرج

	NEC
F3 + Fn	Panasonic
	SOTEC
F4 + Fn	HP
F5 + Fn	Toshiba
F7 + Fn	IBM
	SONY
F8 + Fn	DELL
F10 + Fn	Fujitsu
اضبط إعداد المرأة أو كشف العرض.	Macintosh

● آلة العرض مجهزة بوظيفة الضبط الآلي التي توائم آلياً عند تشغيل مصدر فيديو RGB
أو إشارة دخل الكمبيوتر.

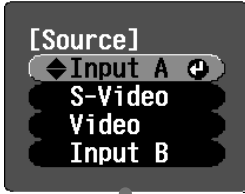
● إذا تم توصيل كمبيوتر محمول أو كمبيوتر مكتبي ذو شاشة بلورية LCD بالآلة العرض،
فقد تحتاج إلى لوحة مفاتيح أو إعدادات وظيفة لتغيير مكان الخرج. عند الاستمرار في
الضغط على مفتاح **Fn**، اضغط على **F3** (المفتاح ذو رمز مثل / □ عليه).
بعد الانتهاء من الاختيار، سيبدأ العرض فوراً. مستندات جهاز الكمبيوتر

تنويه: ●

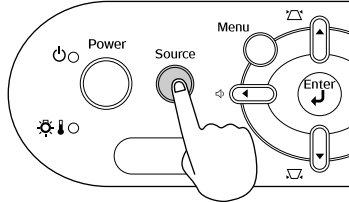
اختيار مصدر الصور

إذا تم توصيل أكثر من مصدر للإشارة، أو إذا لم تكن هناك صورًا معروضة، استخدم جهاز التحكم عن بعد أو أزرار لوحة تحكم آلة العرض لاختيار مصدر الإشارة.

استخدام لوحة التحكم

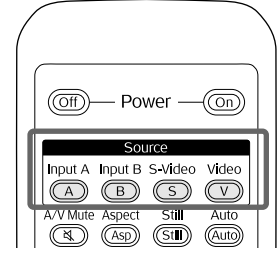


قائمة الاختيار



عند الضغط على **Source**، تظهر قائمة الاختيار. استخدم **Enter** أو **Source** لاختيار مصدر الإشارة. اضغط على **Enter** للقبول.

استخدام جهاز التحكم عن بُعد



اضغط على الزر المكتوب عليه اسم المنفذ الموصّل به مصدر الإشارة المطلوب.

عند التوصيل بمنفذ [Input A] [مدخل أ]

عند توصيل الجهاز بمنفذ [Input A] [مدخل أ]، فقد تحتاج إلى تحويل إشارات الصور لتتطابق مع هذه الجهاز.

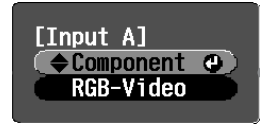
< لوحة التحكم >

في حالة اختيار "Input A" (مدخل أ)، سوف يتم عرض قائمة الاختيار.

< جهاز التحكم عن بُعد >

أثناء عرض صورة من جهاز متصل بمنفذ (منافذ) [Input A] [مدخل أ]، اضغط على **A** لعرض قائمة الاختيار.

استخدم **Source** أو **Source** لاختيار الإشارة الصحيحة لتتطابق مع الجهاز. اضغط على **Enter** أو **Source** للقبول.



قائمة الاختيار

تنويه: في حالة وجود مشكلة خاصة بالعرض على الرغم من إعداد آلة العرض وتوصيلها بطريقة صحيحة، ارجع إلى **صفحة ٣٤**.

إيقاف التشغيل

١. قم بإيقاف تشغيل مصادر الإشارات المتصلة بآلة العرض.
٢. جهاز التحكم عن بُعد
اضغط على **Off**.
- لوحة التحكم
بالضغط على **Power**، يتم عرض الرسالة التالية، لذلك اضغط على **Power** مرة أخرى.
٣. قم بفصل كبل الطاقة بعد أن تبرد آلة العرض (تستغرق حوالي ٢٠ ثانية) وتصدر نغمة "الإشارات الصوتية القصيرة".
٤. إن إيقاف تشغيل آلة العرض لا يوقف استهلاك الكهرباء.
٥. قم بتركيب غطاء العدسة.
٥. قم بفصل الكبلات التي تربط الأجهزة الأخرى بآلة العرض.

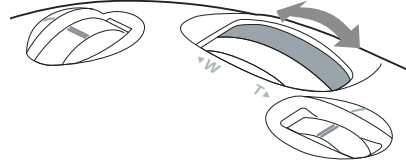
Power OFF?

Yes: Press [Power] button
No : Press any other button

ضبط شاشة العرض ومستوى الصوت

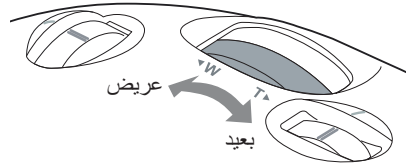
ضبط البعد البؤري

قم بتحريك حلقة البؤرة لضبط البؤرة.



الضبط الدقيق لحجم الصورة (ضبط التكبير والتصغير)

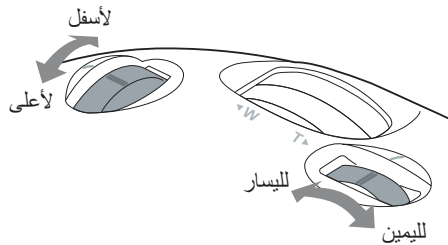
قم بتحريك حلقة التكبير والتصغير لضبط حجم الصورة المعروضة.



ضبط وضع عرض الصور (إزاحة العدسة)

استخدم قرصي إزاحة العدسة لضبط وضع الصورة.

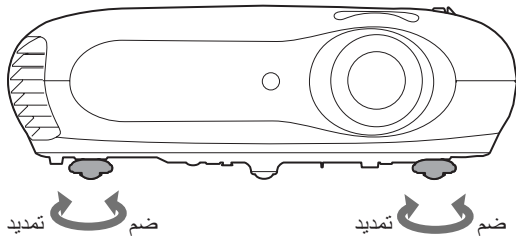
إذا لم تستطع وضع آلة العرض أمام الشاشة مباشرةً، استخدم قرص إزاحة العدسة بحيث تتمركز الصورة على الشاشة.









- تنويه: إن محاذاة العلامات على قرص الإزاحة والسطح العلوي تؤدي إلى تمركز العدسة في المنتصف.
 - إذا أصبح قرص إزاحة العدسة صعب التحريك وتوقف وضع الصورة عن التغير، فلا يوجد أي ضبط آخر.
- صفحة ١٠

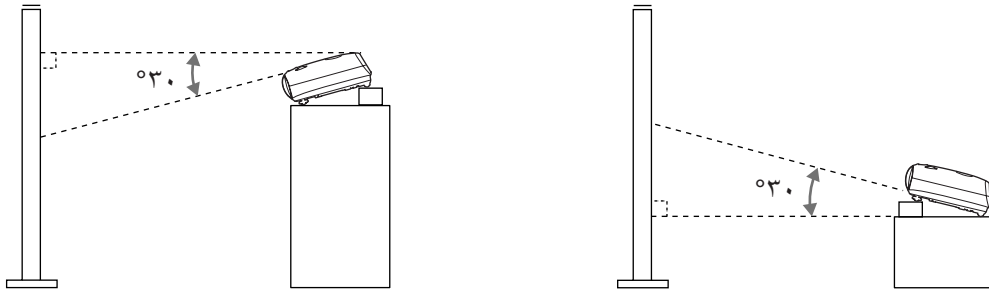
تصحيح ميل آلة العرض

في حالة ميل الصور المعروضة على المستوى الأفقي، استخدم الطرفان الأماميان قابلان للضبط لضبط آلة العرض حتى تكون مستوية أفقيًا.







تصحيح تشوه شبه المنحرف (شبه المنحرف)

إذا رغبت في ضبط العرض في نطاق أعلى أو أقل من نطاق ضبط إزاحة العدسة، فضع آلة العرض بزواوية. عند وضع آلة العرض مائلة بزواوية، فقد يحدث تشوه للصورة في شكل شبه منحرف. في مثل هذه الحالات، اضغط على     على لوحة التحكم، أو   على جهاز التحكم عن بعد لضبط الصور. ومع ذلك، سوف تقل جودة الصورة بالمقارنة مع مثيلتها في حالة استخدام وظيفة إزاحة العدسة. عند إزاحة العدسة إلى اليسار أو إلى اليمين، فلن يتاح تصحيح تام لتشوه شبه المنحرف. عند إجراء تصحيح لتشوه شبه المنحرف، ضع العدسة في مركز الضبط من اليسار إلى اليمين.



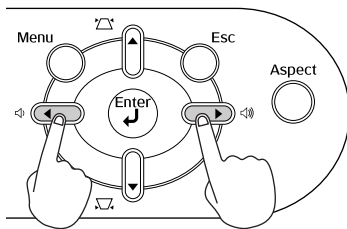
يمكن تصحيح تشوه شبه المنحرف في نطاق زاوية رأسية بحد أقصى ٣٠° تقريبًا.

- تنويه:  يمكنك أيضًا إجراء ضبط من قائمة التهيئة.  صفحة ٢٨
- لإعادة ضبط قيمة التصحيح، اضغط مع الاستمرار على  أثناء الضغط على  لمدة ١ ثانية على الأقل على لوحة التحكم.

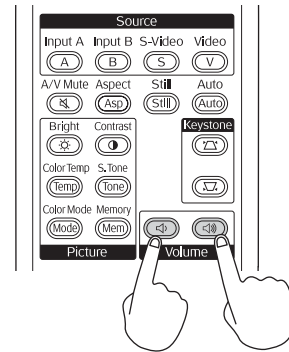
ضبط مستوى الصوت



يمكن ضبط مستوى صوت سماعات آلة العرض كالتالي.



تشغيل لوحة التحكم



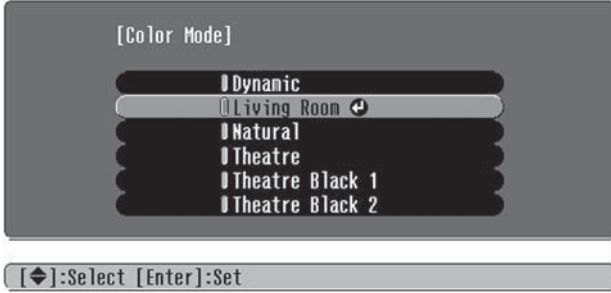
تشغيل جهاز التحكم عن بُعد



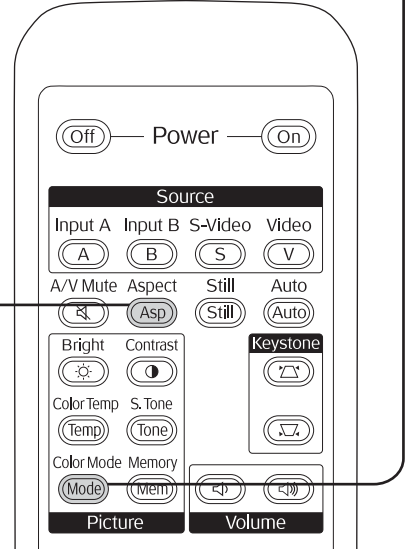
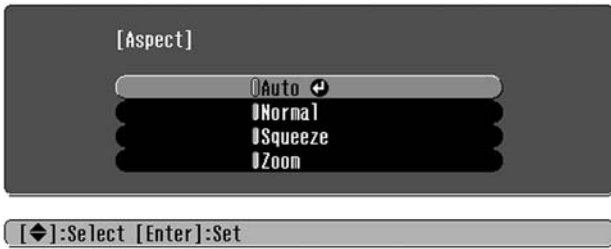
عند الضغط على الزر فوق الجانب )، يزيد مستوى الصوت، وعند الضغط عليه فوق الجانب )، ينخفض مستوى الصوت.

- تنويه:  يمكنك أيضًا إجراء ضبط من قائمة التهيئة.  صفحة ٣٠

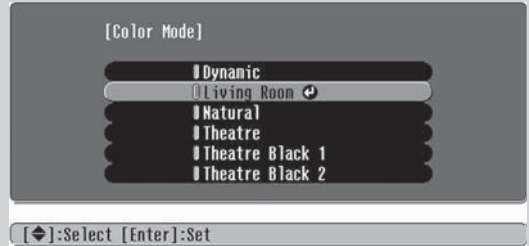
اختيار وضع الألوان



اختيار نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها



عمليات قائمة الاختيار



اضغط على أو على جهاز التحكم عن بعد أو أو على لوحة التحكم في آلة العرض لاختيار عنصر.

اضغط على أو لتأكيد الاختيار.

* إذا ضغطت على ، تخفي قائمة الاختيار.

عند إجراء العرض باستخدام Auto (آلي)

أثناء إرسال إشارات من منفذ إدخال [Video] [فيديو] / [S-Video] [فيديو منفصل] أو إشارات فيديو مكونة من منفذ [InputA] [مدخل أ]، يتم اختيار أفضل نسبة عرض إلى ارتفاع طبقاً للإشارة، كما يلي.

• للإشارات المدخلة ٣:٤ ← Normal (اعتيادي)

• للصور المدخلة المسجلة في

وضع squeeze ← Squeeze (الضبط عرضياً)

• لإشارات إدخال صندوق البريد ← Zoom (التكبير)




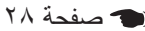
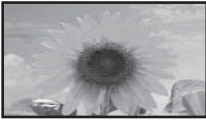

* في حالة عدم تناسب Auto (آلي)، سيصبح الإعداد Normal (اعتيادي).

تنويه: في حالة إرسال صور مضغوطة أو مكبرة أو منفصلة باستخدام وظيفة نسبة الطول إلى العرض في أماكن عامة مثل متجر أو فندق لأغراض الربح أو العرض العام، فقد يؤدي ذلك إلى انتهاك حق الكاتب المحمي بواسطة قانون حقوق الطباعة.

اضغط على **Mode** واختر وضع اللون من الأوضاع الستة المتاحة في قائمة الاختيار تبعا للمكان الذي تستخدم فيه آلة العرض. وكذلك، يمكنك الإعداد باستخدام قائمة التهيئة.

مثالي للاستخدام في الغرفة المظلمة.	Theatre (مسرح)	مثالي للاستخدام في الغرفة الساطعة.	Dynamic (ديناميكي)
مناسب للاستخدام في غرفة مظلمة تماما.	Theatre Black 1 (مسرح معتم ١)	مثالي للاستخدام في الغرفة مغلقة الستائر.	Living Room (حجرة المعيشة)
١: يمكن رؤية درجة صافية للون الأول في شاشات المراقبة المحترفة المستخدمة عند إنشاء برنامج DVD.	Theatre Black 2 (مسرح معتم ٢)	مثالي للاستخدام في الغرفة المظلمة. يوصى بالبدء بهذا الوضع عند إجراء ضبط اللون.	Natural (طبيعي)
٢: درجة لون دافئة عميقة تعطيك إحساس الاستمتاع بمشاهدة فيلم سينمائي في دار السينما.			
في حالة اختيار "Natural" (طبيعي) أو "Theatre" (مسرح) أو "Theatre Black 1" (مسرح معتم ١) أو "Theatre Black 2" (مسرح معتم ٢)، يتم تطبيق تأثير المرشح Epson Cinema Filter أليا. وهذا للزيادة التباين وعرض ألوان البشرة بظلال أكثر طبيعية.			

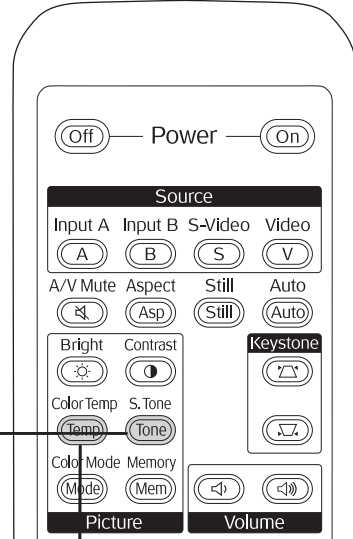
اضغط على **Asp** واختر وضع نسبة العرض إلى الارتفاع من قائمة الاختيار.

صور صندوق البريد مثل المأخوذة من DVD	صور مسجلة بواسطة كاميرا فيديو أو برنامج DVD في وضع الضبط عرضيا	• صور من بث تليفزيوني اعتيادي. • صور ذات نسبة عرض إلى ارتفاع قياسية (٣:٤) • صور من جهاز كمبيوتر	الإشارة المدخلة
Zoom (التكبير)	Squeeze (الضبط عرضيا)	Normal (اعتيادي)	وضع نسبة العرض إلى الارتفاع المفضل
			النتيجة
سيتم إسقاط الإشارات المدخلة بمقدار ارتفاع مماثل لدقة لوحة تحكم آلة العرض.	سيتم إسقاط الإشارات المدخلة بمقدار عرض مماثل لدقة لوحة تحكم آلة العرض.	ستظهر أشرطة سوداء على الجانبين الأيسر والأيمن من الصور.	
• وفي حالة عرض صور بحجم ٣:٤، سيتم بتر الصور من أعلاها وأسفلها. • وفي حالة عرض صور بتعليقات وكانت التعليقات مبتورة، استخدم أمر قائمة "Zoom Caption" (تكبير التعليق) لضبطها.  صفحة ٢٨	• وفي حالة عرض صور بحجم ٣:٤، سيتم تمديد الصور أفقيا. 	• عند عرض صور HDTV (تليفزيونات عالية الوضوح)، تظهر الصور بحجم ٩:١٦.	ملاحظات
			

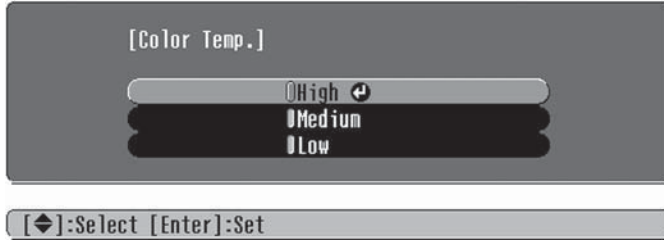
الخيارات المتقدمة لضبط الألوان

تتيح لك آلة العرض إمكانية اختيار أفضل ما يمكن من إعدادات الألوان للصور الجاري عرضها عن طريق اختيار وضع الألوان المناسب. لتعديل الصورة إلى درجة أكثر توافقاً مع رغبتك، اضبط "Color Temp." (درجة الحرارة اللونية) و "Skin Tone" (لون البشرة). ويمكن حفظ القيم المضبوطة في الذاكرة حتى يمكنك استرجاعها وتطبيقها على الصور المعروضة وقتما تشاء.  صفحة ٢٢



Skin Tone (لون البشرة)

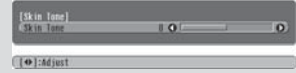






Colour Temperature (درجة الحرارة اللونية)



عمليات قائمة الاختيار

اضغط على   (تشغيل) على جهاز التحكم عن بُعد أو على (الطاقة) على لوحة التحكم في آلة العرض لإجراء الضبط.

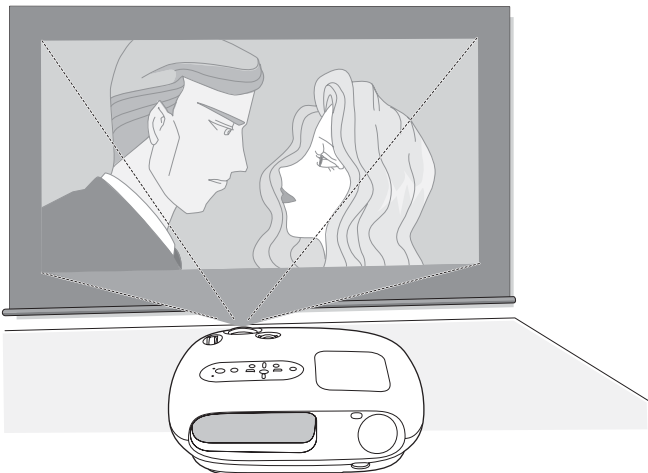


اضغط على   على جهاز التحكم عن بُعد أو   على لوحة التحكم في آلة العرض لاختيار عنصر.



اضغط على  أو  لتأكيد الاختيار.

*إذا ضغطت على ، تختفي قائمة الاختيار.



يمكن استخدام هذا لضبط ألوان البشرة في صور الأشخاص.
يتم تكوين ألوان بشرة مشابهة للطبيعية بواسطة مؤثر The Epson Cinema Filter الذي يتم تطبيقه ألياً على الصور بعد إجراء إعداد "Color Mode" (وضع الألوان). في حالة الرغبة في مزيد من التحسين لألوان البشرة، استخدم إعداد "Skin Tone" (لون البشرة) هذا لإجراء الضبط.
إذا ضُبط في اتجاه العلامة +، تصبح الألوان خضراء، وإذا ضُبط في اتجاه -، تصبح الألوان حمراء.

يمكنك ضبط الظل الكلي للصور.
إذا اخترت "High" (عالي)، تظهر الصور زرقاء، وإذا اخترت "Low" (منخفض)، تظهر الصور حمراء.
اختر واحداً من الثلاثة مستويات: High (عالي)، Medium (متوسط)، Low (منخفض)

ضبط الحرارة اللونية/لون البشرة

ضبط لون البشرة

Low (منخفض)	6	Green (أخضر)	Colour temperature (درجة الحرارة اللونية) High (عالي)
	5		
	4	White (أبيض)	
	3	Blue (أزرق)	
	2	Red (أحمر)	
	0	Purple (أرجواني)	

عرض الصور بإعدادات جودة الصورة المسبقة (وظيفة ذاكرة)

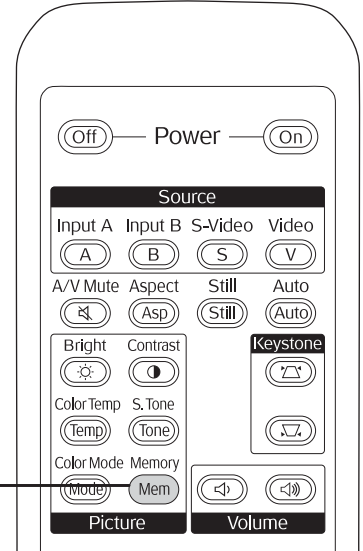
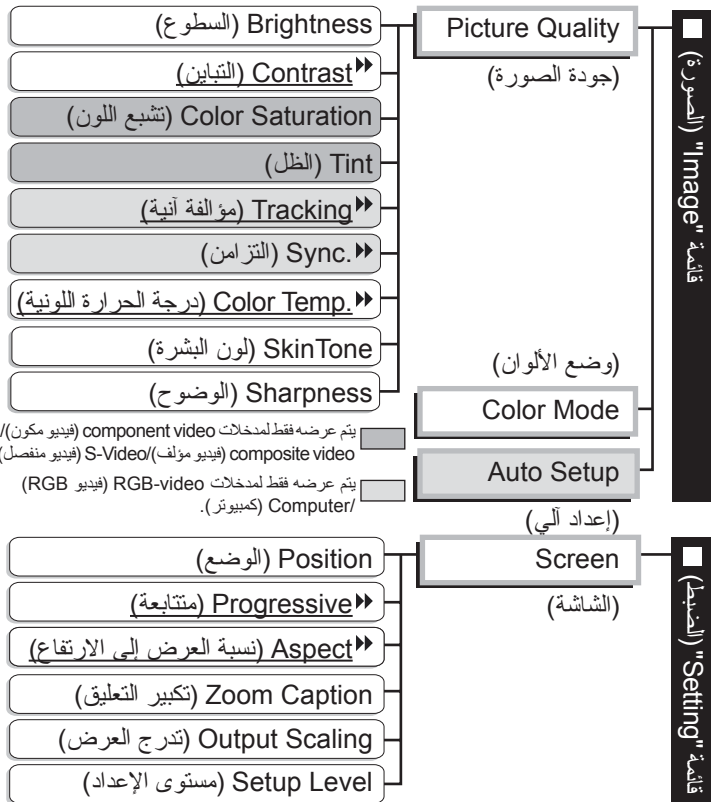
يمكن حفظ قيم الضبط بعد استخدام أوامر القائمة مثل "Picture Quality" (جودة الصورة) و"Screen" (الشاشة) لضبط الصور المعروضة.

بالإضافة إلى ذلك، يمكن استرجاع البيانات المحفوظة بسهولة، ومن ثم يمكنك الاستمتاع برؤية الصور بالإعدادات المضبوطة وقتما تشاء.

حفظ خيارات ضبط جودة الصورة (حفظ بالذاكرة)

الإعدادات الممكن حفظها في الذاكرة

• قوائم التهيئة ➔ صفحة ٢٤



عمليات قائمة الاختيار

[Load Memory]

Memory 1
Memory 2
Memory 3

[↵]:Select [Enter]:Set

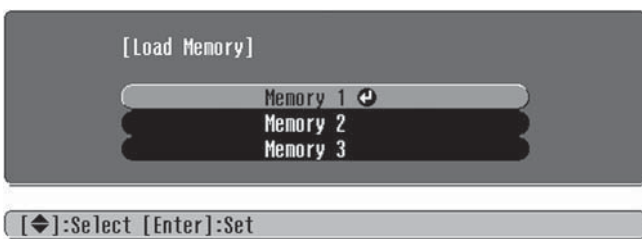
اضغط على **↵** أو **↵** على جهاز التحكم عن بعد أو **↵** أو **↵** على لوحة التحكم في آلة العرض لاختيار عنصر.

اضغط على **↵** أو **↵** لتأكيد الاختيار.

* إذا ضغطت على **↵**، تختفي قائمة الاختيار.

اختر عنصرًا للانتقال إلى المستوى الثاني في القائمة لهذا العنصر.

استرجاع خيارات ضبط جودة الصورة (استرجاع من الذاكرة)




ويمكن استخدام هذا لحفظ القيم المضبوطة لكافة عناصر جهة اليسرى من قائمة التهيئة. يستخدم أمر "Save Memory" (حفظ بالذاكرة) من قائمة "Image" (الصورة) لحفظ الإعدادات.

وفيما يلي شرح لكيفية حفظ الإعدادات.

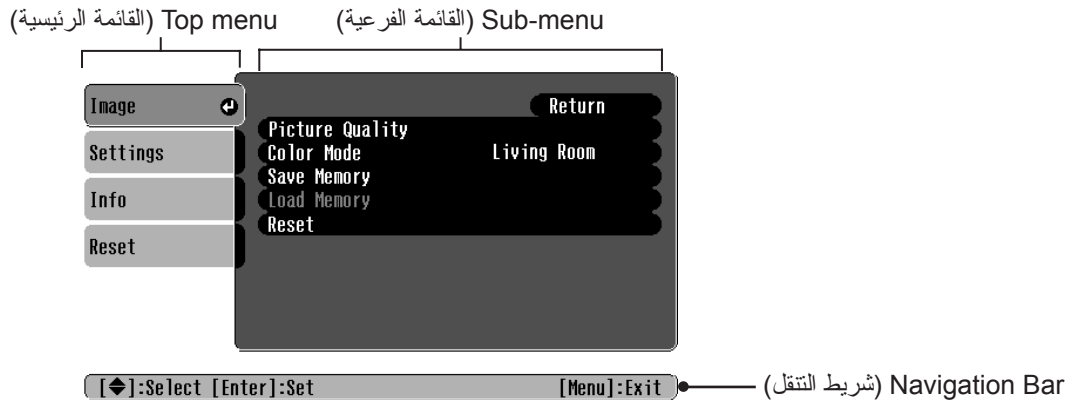
- ١ اضبط الإعدادات المفضلة المطلوب حفظها في الذاكرة.
- ٢ اختر أمر "Save Memory" من قائمة "Image" ثم اضغط على .
- ٣ اختر اسم الذاكرة المطلوب استخدامها للحفظ من Memory 1 (الذاكرة ١) إلى Memory 3 (الذاكرة ٣)، ثم اضغط على . يتم الإشارة إلى حالة مساحة من الذاكرة بلون الرمز الموجود على يسار اسم الذاكرة كما يلي.
● Green (أخضر) : المساحة على الذاكرة مُستغلة ● Grey (رمادي) : المساحة على الذاكرة غير مُستغلة.
● Orange (برتقالي) : تم تحديدها
في حالة تحديد مساحة ذاكرة مستغلة بالفعل والضغط على ، سيتم مسح المحتويات الموجودة وحفظ الإعدادات الحالية بدلا منها.
لمسح كافة محتويات الذاكرة، اختر الأمر "Memory Reset" من قائمة "Reset" (إعادة ضبط).  صفحة ٣١

يمكنك الضغط على  واختيار اسم الذاكرة المفضلة من قائمة الاختيار.

● تنويه:  ويتم الاحتفاظ بإعدادات الذاكرة التي تم تطبيقها على الصور حتى عندما يتم إيقاف تشغيل طاقة آلة العرض. ويتم تطبيق إعدادات ضبط الذاكرة نفسها على الصور التي تُعرض في المرة التالية بعد تشغيل طاقة آلة العرض.

● قد لا يتم تطبيق إعداد نسبة العرض إلى الارتفاع المسترجع من الذاكرة على الصور، إذا كانت الصور حجم ٩:١٦، أو كانت إشارات الصور المدخلة ذات دقة من نوع خاص.

يمكن استخدام قوائم التهيئة لإجراء مجموعة متنوعة من الضبط والإعدادات تشمل الشاشة وجودة الصورة والإشارات المدخلة.



لمزيد من التفاصيل حول عمليات القوائم، ارجع إلى "استخدام قوائم التهيئة" (صفحة ٣٢)

تنويه: يمكن استخدام قوائم التهيئة لتغيير نمط اللون. **Setting** (الضبط) - **Display** (الشاشة) - **Menu Color** (لون القائمة)

بيان بقوائم التهيئة

لن يتم ضبط الإعدادات ما لم يتم إدخال إشارات الصور، فيما عدا **Auto Setup** (إعداد آلي) في قائمة **Image** (الصور). وتختلف العناصر المعروضة في كل من قائمة **Image** (الصور) وقائمة **Info** (معلومات) تبعاً لنوع إشارات الصور الجاري عرضها.

قائمة "الصور"	
Brightness (السطوع)	Picture Quality (جودة الصورة)
Contrast (التباين)	صفحة ٢٦
Color Saturation (تشبع اللون)	
Tint (الظل)	
Tracking (المواظفة الأتية)	
Sync. (التزامن)	
Color Temp (درجة الحرارة اللونية) عالي، متوسط، منخفض	
Skin Tone (لون البشرة)	
Sharpness (الوضوح)	
Color Mode (وضع الألوان)	صفحة ٢٦
Theatre (مسرح)، Theatre Black 1 (مسرح معتم ١)، Theatre Black 2 (مسرح معتم ٢)، Natural (طبيعي)، Living Room (حجرة المعيشة)، Dynamic (ديناميكي)	
Save Memory (حفظ بالذاكرة)	صفحة ٢٧
Load Memory (تحميل الذاكرة)	صفحة ٢٧
Auto Setup (إعداد آلي)	صفحة ٢٧
Reset (إعادة الضبط)	صفحة ٢٧

يتم عرضه فقط لمدخلات component video (فيديو مكون) / composite video (فيديو مولف) / S-Video (فيديو منفصل) / RGB-video (فيديو RGB) / Computer (كمبيوتر) / RGB (كمبيوتر)

	Position (الوضع) Progressive (متتالية) ON (تشغيل)، OFF (إيقاف تشغيل) Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع) Auto (ألي)، Normal (اعتيادي)، Squeeze (عرضياً)، Zoom (تكبير) Zoom Caption (تكبير التعليق) Output Scaling (تدرج العرض) Normal (اعتيادي)، Larger (أكبر) Keystone (شبه المنحرف) Projection (العرض) Front (من الأمام)، Front/Ceiling (من الأمام/السقف)، Rear (من الخلف)، Rear/Ceiling (من الخلف/السقف) مستوى الإعداد %٧,٥، %٠	Screen (الشاشة) ٢٧ صفحة
Vertical Size (الأبعاد الرأسية) Zoom Position (وضع التكبير) لا يمكن ضبطه إلا عندما يتم إدخال إشارات فيديو مكون أو إشارات فيديو RGB.		
لا يمكن ضبطه إلا عندما يتم إدخال إشارات component video 525i/525p (فيديو مكون) أو عندما يتم إدخال إشارات NTSC من composite video (فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل).		
	Direct Power ON (تشغيل الطاقة المباشر) ON (تشغيل)، OFF (إيقاف تشغيل) Sleep Mode (وضع السكون) OFF (إيقاف تشغيل)، ٥ دقائق، ١٠ دقائق، ٣٠ دقيقة Child Lock (قفل الأطفال) ON (تشغيل)، OFF (إيقاف تشغيل) High Altitude Mode (وضع الارتفاع العالي) ON (تشغيل)، OFF (إيقاف تشغيل)	Operation (التشغيل) ٢٨ صفحة
		User's Logo (شعار المستخدم) ٢٩ صفحة
	Menu Color (لون القائمة) Color 1 (اللون ١)، Color 2 (اللون ٢) Message (الرسائل) ON (تشغيل)، OFF (إيقاف تشغيل) Background Color (لون الخلفية) Black (أسود)، Blue (أزرق)، Logo (شعار) Startup Screen (شاشة البداية) ON (تشغيل)، OFF (إيقاف تشغيل)	Display (العرض) ٢٩ صفحة
	Video Signal (إشارة الفيديو) Auto (ألي)، NTSC، NTSC4.43، PAL، SECAM، PAL60، N-PAL، M-PAL Input A (المدخل A) Component (مكون)، RGB-Video (فيديو RGB)	Input Signal (الإشارة المدخلة) ٣٠ صفحة
		Volume (مستوى الصوت) ٣٠ صفحة
	Japanese, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文, 한국어	Language (اللغة) ٣٠ صفحة
	ON (تشغيل)، OFF (إيقاف تشغيل)	Reset (إعادة ضبط) ٣٠ صفحة

Reset All (إعادة ضبط الكل) ٣١ صفحة	Yes (نعم) (لا)
Memory Reset (إعادة ضبط الذاكرة) ٣١ صفحة	Yes (نعم) (لا)
Lamp-Hours Reset (إعادة ضبط ساعة المصباح) ٣١ صفحة	Yes (نعم) (لا)

Lamp Hours (ساعة المصباح)	• سيتم عرض نص الرسالة باللون الصفير عندما يأتي وقت استبدال المصباح. • ويتم عرض الوقت من 0H (الساعة صفر) إلى 10H (الساعة ١٠) بالتنسيق 0H. ومن 10H (الساعة ١٠) فيما فوق، يكون العرض في وحدات من 1H.
Source (المصدر)	
Input Signal (الإشارة المدخلة)	
Resolution (الدقة)	
Video Signal (إشارة الفيديو)	
Refresh Rate (معدل التحديث)	
Sync Info (معلومات التزامن)	

يتم عرضه فقط لمداخل فيديو مؤلف/فيديو منفصل
 يتم عرضه فقط لمداخل فيديو مكون/فيديو RGB/مدخل كمبيوتر
 يتم عرضه فقط لمداخل فيديو RGB/مدخل كمبيوتر

تستخدم قائمة "معلومات" فقط لعرض حالة آلة العرض.

قائمة "Image" (الصور)

يتم عرضه فقط لمداخل فيديو مكون/فيديو مؤلف/فيديو منفصل

يتم عرضه فقط لمداخل فيديو-RGB/مدخل كمبيوتر

Picture Quality (جودة الصورة)

Brightness (السطوع)*^١

يمكن ضبط سطوع الصور.
ففي حالة الإسقاط في حجرات مظلمة أو على شاشات صغيرة وظهرت الصور شديدة السطوع، قم بخفض الضبط.

Contrast (التباين)*^١

لضبط الاختلاف ما بين المساحات الساطعة والمظلمة.
فسوف تحصل على صور أكثر تعديلاً عند رفع درجة التباين.

Color Saturation (تشبع اللون)*^١

لضبط كثافة ألوان في الصور.

Tint (الظل)*^١

(لا يكون الضبط متاحاً إلا عندما يتم إدخال إشارات composite video (فيديو مؤلف) و S-Video (فيديو منفصل) بتنسيق NTSC.)
لضبط ظل الصورة.


Tracking (المؤلفة الانية)*^١

لضبط الصور في حالة ظهور خطوط رأسية بالصور.


Sync (التزامن)*^١

لضبط الصور عند ظهور ارتعاش أو تشويش أو تداخل في الصور.
● قد يظهر كذلك الارتعاش والتشويش في الصور عندما يتم ضبط إعدادات السطوع والتباين والوضوح وتصحيح تشوه شبه المنحرف.
● يمكن الحصول على خيارات ضبط أوضح إذا قمت بضبط "Tracking" (مؤلفة أنية) أولاً ثم بضبط "Sync" (التزامن).

Color Temp. (درجة الحرارة اللونية)*^٢

يمكن اختيار درجة الحرارة اللونية من ثلاث إعدادات وذلك لضبط الظل الكلي للصور.  صفحة ٢٠


Skin Tone (لون البشرة)*^٢

لضبط لون البشرة للأشخاص الذين يظهرون في الصور.  صفحة ٢٠

Sharpness (الوضوح)*^١

لضبط وضوح الصورة.


Color Mode (وضع اللون)*^١

يمكن اختيار Color Mode (وضع الألوان) من ستة إعدادات مختلفة تبعاً للصور الجاري عرضها.  صفحة ١٨


*١ يتم تخزين قيم الضبط على حدى لكل مصدر صور ولكل نوع إشارة.
*٢ مقادير تنظيم بطور جداكاته براى هر منبع تصوير و تنظيم حالت رنگ ذخيره مى شود.

يتم عرضه فقط لمداخلات فيديو-RGB/كمبيوتر

Save Memory (حفظ بالذاكرة)

يمكن استخدامه لحفظ الإعدادات الحالية لقائمة التهيئة.  صفحة ٢٢


Load Memory (تحميل الذاكرة)*١

لاسترجاع الإعدادات المخزنة في الذاكرة.  صفحة ٢٢

Auto Setup (الإعداد الآلي)*١

لضبط خيار الضبط الآلي على وضع التشغيل أو الإيقاف وذلك لضبط هل ستقوم آلة العرض بضبط الصور آليًا على أفضل حالة عند تغيير الإشارة المدخلة. والعناصر الثلاثة المضبوطة آليًا هي "Tracking" (مؤالفة آنية) و"Position" (الوضع) و"Sync." (التزامن).

Reset (إعادة ضبط)

لإعادة كافة الإعدادات بقائمة "Image" (الصور) إلى الإعدادات الافتراضية ما عدا تلك التي تم حفظها باستخدام أمر "Save Memory" (حفظ بالذاكرة). ويمكن إعادة ضبط إعدادات "Save Memory" (حفظ بالذاكرة) باستخدام قائمة "Memory Reset" (إعادة ضبط الذاكرة).  صفحة ٣١

قائمة "Setting" (ضبط)

Screen (الشاشة)

Position (الوضع)*١

استخدم  أو  أو  لتحريك وضع عرض الصور.

Progressive (متتابعة)*١

(لا يمكن ضبط ذلك إلا عندما يتم إدخال إشارات composite video (فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل)، أو عندما يتم إدخال إشارات 525i/625i من component video (فيديو مكون) أو فيديو RGB).

- OFF : يتم تحويل إشارات interlaced (i) إلى إشارات progressive (متتابعة) (p) لكل حقل على الشاشة. (إيقاف تشغيل) وهذا الوضع مثالي عند عرض صور مليئة بالحركة.
- ON (تشغيل) : يتم تحويل إشارات Interlaced (i) إلى إشارات progressive (متتابعة) (p). وهذا الوضع مثالي عند عرض صور ساكنة.

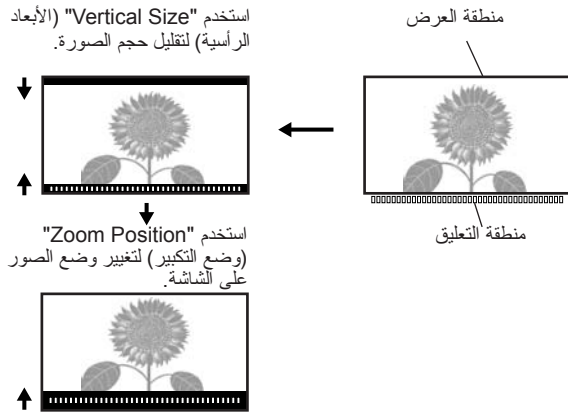
Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)*١

لاختيار وضع نسبة العرض إلى الارتفاع.  صفحة ١٨

*١ يتم تخزين قيم الضبط على حدى لكل مصدر صورة ولكل نوع إشارة.

Zoom Caption (تكبير التعليق)*^١

في حالة ضبط "Aspect" (نسبة العرض إلى الارتفاع) على "Zoom" (التكبير/التصغير) عند عرض صور مصحوبة بتعليقات، قم بتغيير الضبط كما يلي حتى تصبح التعليقات مرئية. ويمكن ضبط الأبعاد الرأسية ووضع الشاشة كليهما معاً.



● **Vertical Size** (البعد الرأسي)
يتم تقليل الأبعاد الرأسية للصورة حتى يتم عرض التعليقات.

● **Zoom Position** (وضع التكبير)
يتم تحريك الصورة بأكملها لأعلى حتى يتم عرض التعليقات.

Output Scaling (تدرج العرض)*^١

يسمح هذا بتغيير تدرج العرض (حجم الصورة المعروضة) أثناء إدخال إشارات component video (فيديو مكون) أو RGB-video (فيديو RGB) فقط.

"Normal" (اعتيادي): يتم عرض الإشارات المدخلة بحجم الصورة الاعتيادي. ويتم عرض الصور التلفزيونية (٩٢٪ من الشاشة) بحجم ٩٢٪.

Larger (أكبر): يتم عرض صور Component video (فيديو مكون) و RGB-video (فيديو RGB) بحجم ١٠٠٪. يتم إدراج وعرض المساحات الموجودة بأعلى الصورة وأسفلها وعلى جانبيها والتي لا يمكن رؤيتها بشكل طبيعي. وقد يظهر تداخل أعلى الصورة وأسفلها وعلى جانبيها تبعاً لإشارة الصورة. وفي مثل تلك الحالات، حاول ضبط وضع الشاشة. 📄 صفحة ٢٧

Keystone (شبه المنحرف)

يستخدم هذا لتصحيح تشوه شبه المنحرف بالصور. ويمكن إجراء نفس التصحيح باستخدام لوحة التحكم في آلة العرض. 📄 صفحة ١٧

Projection (العرض)

يجب أن يتم ضبطه طبقاً للطريقة المستخدمة لإعداد آلة العرض.

- **Front** (من الأمام) : قم بتثبيتها عند وضع آلة العرض أمام الشاشة.
- **Front/Ceiling** (من الأمام/السقف) : قم بتثبيتها عند وضع آلة العرض أمام الشاشة وتثبيتها في السقف.
- **Rear** (من الخلف) : قم بتثبيتها عند وضع آلة العرض خلف الشاشة.
- **Rear/Ceiling** (الخلف/السقف) : قم بتثبيتها عند وضع آلة العرض خلف الشاشة وتثبيتها في السقف.

Setup Level (مستوى الإعداد)*^١

(يتم ضبطها فقط عند إدخال إشارات NTSC من فيديو مؤلف أو فيديو منفصل أو عند إدخال إشارات 525i/525p من فيديو مكون).

قم باستخدام هذه الوظيفة للحصول على صور صحيحة، في حالة استخدام منتجات مصممة لجهات- مثل كوريا الجنوبية- لديها إعدادات مختلفة لمستوى black (مستوى إعداد). وتحقق من مواصفات الجهاز الموصل عند تغيير هذا الإعداد.

Operation (التشغيل)

Direct Power ON (تشغيل الطاقة المباشر)

لضبط هل سيتم جعل "Direct Power ON" (تشغيل الطاقة المباشر) على "ON" (تشغيل) أو على "OFF" (إيقاف). عند الضبط على وضع "ON" (تشغيل) وترك كبل الكهرباء متصلاً بمقبس الحائط، اعلم أن اشتداد التيار الكهربائي المفاجئ الذي يحدث نتيجة عودة التيار بعد انقطاعه قد يؤدي إلى تشغيل آلة العرض آلياً.

* يتم تخزين قيم الضبط على حدى لكل مصدر صورة ولكل نوع إشارة.

Sleep Mode (وضع السكون)

تم تزويد آلة العرض بوظيفة ترشيد استهلاك الطاقة التي تؤدي إلى إيقاف التشغيل آلياً وتحويل آلة العرض إلى وضع الاستعداد في حالة عدم إدخال أية إشارات إليها لفترة زمنية ممتدة. ويمكن اختيار الفترة الزمنية قبل تشغيل وظيفته ترشيد استهلاك الطاقة من بين أربعة إعدادات متاحة. ففي حالة اختيار "OFF" (إيقاف)، لن يتم تشغيل وظيفته ترشيد استهلاك الطاقة. بينما بالضغط على (On) (تشغيل) أثناء تواجد آلة العرض في وضع الاستعداد، سوف يبدأ العرض مرة أخرى.

Child Lock (قفل الأطفال)

لقفل وظيفة التشغيل التي يقوم بها الزر (Power) (تشغيل) على لوحة التحكم في آلة العرض، حتى لا يتمكن أي طفل من تشغيلها مصادفة والنظر إلى العدسة. وعند إجراء القفل، لن يتم التشغيل إلا بالضغط على زر (Power) (الطاقة) لثلاث ثوانٍ تقريباً. كما يمكن استخدام زر (Power) (الطاقة) لإيقاف التشغيل، في حين يظل جهاز التحكم عن بُعد يعمل بشكل طبيعي. لا يتأثر تشغيل جهاز التحكم عن بُعد بهذا الإعداد. في حالة تغيير الإعداد، سيكون الإعداد الجديد ساري المفعول بعد إيقاف التشغيل وانقضاء فترة التبريد.

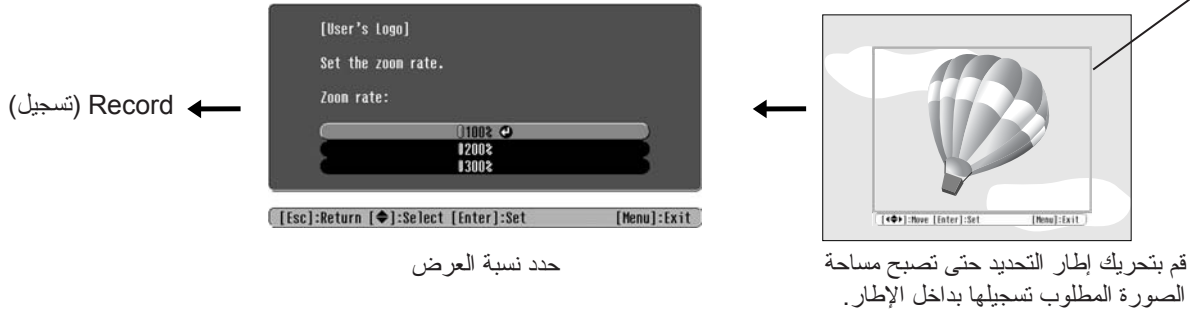
High Altitude Mode (وضع الارتفاع العالي)

يتم ضبط المروحة بسرعة دوران معينة حتى تقوم بخفض الحرارة الداخلية. وعند الاستخدام على ارتفاع أعلى من 1500 م تقريباً، اضبط على وضع "ON" (تشغيل).

User's Logo (شعار المستخدم)

يمكنك تسجيل صورتك المفضلة كشعار للمستخدم. وسيتم عرض هذا الشعار عند بدء العرض وعند ضبط A/V mute (إيقاف الصوت والصورة). وعند تسجيل شعار مستخدم جديد، يتم مسح الشعار السابق. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتسجيل شعار المستخدم.

(إطار التحديد) Selection frame



- سيتم عرض الصورة في شكل تنسيق نقطي أثناء عرض إطار التحديد، ولذلك قد يتغير حجم العرض.
- حجم الصورة المسجلة هو 400 X 300 نقطة.
- بمجرد أن يتم تسجيل شعار المستخدم، لا يمكنك إعادة الشعار إلى الإعداد الافتراضي.
- لاستخدام شعار المستخدم المسجل، اضبط "Background Color" (لون الخلفية) على "Logo" (الشعار).

Display (الشاشة)

Menu Color (لون القائمة)

لاختيار لون القائمة الرئيسية للتهيئة وشريط التنقل.

- Color 1 (اللون الأول): سارجواني
- Color 2 (اللون الثاني): أسود

Message (الرسائل)

- لضبط هل تظهر عروض الرسائل التالية ((ON) (تشغيل)) أو لا تظهر ((OFF) (إيقاف)).
- Image Image signal (إشارة الصورة) و colour mode (وضع الألوان) و aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع) واسم العنصر عند استرجاع إعدادات الذاكرة
 - رسائل كتلك التي تظهر عندما لا يتم إدخال إشارات للصور وعندما يتم إدخال إشارة غير متوافقة وعند ارتفاع درجة الحرارة الداخلية

Background Color (لون الخلفية)

لعرض قائمة لاختيار حالة الشاشة عند ضبط A/V mute (إيقاف الصوت والصورة) أو عندما لا يتم إدخال إشارة الصورة.

Startup Screen (شاشة البداية)

لضبط هل يتم عرض شاشة البدء (الصورة التي يتم عرضها عند بدء العرض) ((ON) (تشغيل)) أو لا يتم ((OFF) (إيقاف)). في حالة تغييرك للإعداد، سيكون الإعداد الجديد ساري المفعول بعد إيقاف التشغيل وانقضاء فترة cool-down (التبريد).

Input Signal (الإشارة المدخلة)

Video Signal (إشارة الفيديو)

لضبط تنسيق الإشارة طبقاً لجهاز الفيديو الموصل بمنفذ الإدخال [Video] أو [S-Video]. وعند الضبط على "Auto" (آلي)، يتم ضبط تنسيق إشارة الفيديو آلياً. إذا كان هناك قدرًا كبيراً من التداخلات في الصورة أو ظهرت مشكلة ما كأن لا يتم عرض الصورة على الرغم من تحديد "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الصحيح يدوياً.

Input A (المدخل أ)

قم بتغيير هذا الإعداد اعتماداً على نوع الإشارة المرسله من جهاز الفيديو الموصل بمنفذ [Input A] [مدخل أ].

Volume (مستوى الصوت)

لضبط مستوى الصوت.

Language (اللغة)

لضبط لغة عرض الرسائل والقوائم.

Reset (إعادة ضبط)

لإعادة كافة الإعدادات في قائمة "Setting" (الضبط) إلى الإعدادات الافتراضية لها، فيما عدا إعدادات "Aspect" (نسبة العرض إلى الارتفاع) و "Child Lock" (قفل الأطفال) و "High Altitude Mode" (وضع الارتفاع العالي) و "Input A" (مدخل أ) و "Language" (اللغة).

قائمة "Reset" (إعادة ضبط)

Reset All (إعادة ضبط الكل)

لإعادة كافة إعدادات قائمة التهيئة إلى إعداداتها الافتراضية. في حين لن يتم إعادة ضبط إعدادات "Child Lock" (قفل الأطفال) و"Input A" (مدخل أ) و"Language" (اللغة) و"Lamp Hours" (ساعة المصباح).

Memory Reset (إعادة ضبط الذاكرة)

لإعادة ضبط (أو مسح) كافة الإعدادات التي تمت باستخدام "Save Memory" (حفظ بالذاكرة).

Lamp-Hours Reset (إعادة ضبط ساعة المصباح)

لإعادة زمن تشغيل المصباح إلى وضع البداية. وعند اختيار هذا الأمر، يتم مسح الزمن التراكمي لتشغيل المصباح وإعادته إلى الإعداد الافتراضي.

استخدام قوائم التهيئة

١ عرض قائمة

اضغط على (M).

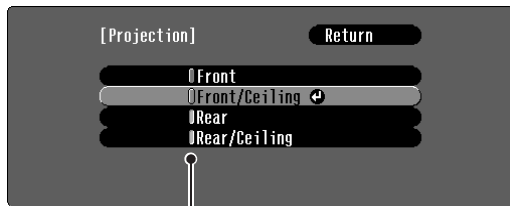


٢ اختيار عنصر من القائمة

استخدم أو لاختيار عنصر من القائمة، ثم اضغط على (إدخال).

٣ تغيير الإعدادات

مثال:



(أخضر): قيمة الإعداد الحالي
 (برتقالي): العنصر المحدد حاليًا

استخدم أو لاختيار أحد العناصر، ثم اضغط على (Enter) (إدخال).



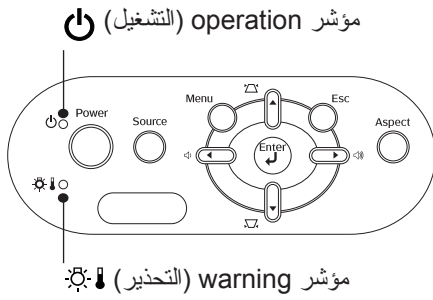
استخدم أو لضبط القيم.

إذا قمت بالضغط على (Enter) (إدخال) عند اختيار عنصر بجوار ، سيتم عرض شاشة الاختيار لذلك العنصر. اضغط على (E) للعودة إلى الشاشة السابقة. أو اختر [Return] [عودة]، ثم اضغط على (Enter) (إدخال).

٤ عند اكتمال الإعداد

اضغط على (M).

Reading the Indicators (قراءة المؤشرات)



تم تزويد آلة العرض بالمؤشرين التاليين اللذين يخيّرانك بحالة التشغيل لآلة العرض.
تعرض الجداول التالية ما يرمي إليه المؤشران وكيفية معالجة المشكلات التي يشيران إليها.
* في حالة توقف كلا المؤشرين عن العمل، تحقق من توصيل كبل الطاقة بطريقة صحيحة ومن إمداد الطاقة.

عندما يضيئ مؤشر التحذير (⚡) أو يومض بكلمتي تحذير/مشكلة

● مضيء ⚡ : يومض

مشكلة داخلية/مشكلة بالمروحة/مشكلة بالمستشعر

تنبيه افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم اتصل بالموزع أو أقرب عنوان من تلك المذكورة في قسم "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي.

أحمر
⚡ ⚡
(مضيء/غير مضيء لمدة ١ ثانية)

مشكلة بالمصباح/خطأ بالمصباح

تحقق إذا ما كان المصباح قد تحطم. صفحة ٤٢

في حالة استمرار المشكلة بعد استبدال المصباح، توقف عن استخدام آلة العرض وافصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم اتصل بالموزع أو أقرب عنوان من تلك المذكورة في قسم "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي.

استبدل المصباح ثم ابدأ التشغيل.

إذا لم يكن المصباح محطماً

أحمر
⚡ ⚡
(مضيء/غير مضيء لمدة ٥,٥ ثانية)

اتصل بالموزع المحلي لمزيد من الإرشاد.

إذا كان المصباح محطماً

درجة حرارة داخلية عالية (سخونة زائدة)

سيتم إيقاف تشغيل المصباح آلياً وتتوقف آلة العرض عن العمل. انتظر لمدة ٥ دقائق تقريباً.

في حالة استمرار المشكلة عند إعادة التشغيل مرة أخرى، توقف عن استخدام آلة العرض وافصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم اتصل بالموزع أو أقرب عنوان من تلك المذكورة في "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي.

- في حالة تثبيت آلة العرض إلى جوار أحد الحوائط، اترك مسافة ٢٠ سم أو أكثر بينها وبين الحائط.
- قم بتنظيف مرشحات الهواء في حالة انسدادها. صفحة ٤٠

جاري التبريد السريع

يمكنك الاستمرار في استخدام آلة العرض، لكنها سوف تتوقف عن العمل آلياً في حالة ارتفاع درجة الحرارة من جديد.

أحمر
● ⚡

برتقالي
⚡ ⚡

عندما يضيئ مؤشر التشغيل (⏻) أو يومض بكلمة طبيعي

● مضيء ⚡ : يومض

عندما يتوقف ⚡ مؤشر التحذير

بالضغط على (On) ، سوف يبدأ العرض بعد فترة زمنية فاصلة قصيرة.

وضع الاستعداد

برتقالي
● ⏻

وقت الإحماء هو ٣٠ ثانية تقريباً. يتم إهمال عمليات إيقاف التشغيل أثناء الإحماء.

جاري الإحماء

أخضر
⚡ ⏻

جاري التشغيل الاعتيادي.

جاري العرض

أخضر
● ⏻

وقت التبريد هو ٢٠ ثانية تقريباً. بعد اكتمال التبريد، تدخل آلة العرض في وضع الاستعداد. لا يمكنك استخدام جهاز التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم في آلة العرض أثناء التبريد.










جاري «Cool-down» (التبريد)

برتقالي
⚡ ⏻



عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة

في حالة حدوث المشكلات التالية ولا يوفر المؤشران أية حلول، ارجع إلى الصفحات المخصصة لكل مشكلة.

المشكلات المتعلقة بالصور

- لا تظهر أية صور  انظر أدناه
- لا يبدأ العرض أو منطقة العرض سوداء بالكامل أو منطقة العرض زرقاء بالكامل، إلى آخره.
- يتم عرض الرسالة "Not Supported." (غير مدعوم).  صفحة ٣٥
- يتم عرض الرسالة "No Signal." (لا توجد إشارة).  صفحة ٣٥
- الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة  صفحة ٣٦
- يظهر تداخل أو تشوه بالصور  صفحة ٣٦
- تظهر مشكلات مثل التداخل أو التشوه أو نقوش على شكل مربعات أبيض وأسود.
- الصورة مبتورة (بقدر كبير) أو صغيرة  صفحة ٣٧
- يتم عرض جزء من الصورة فقط.
- ألوان الصور غير صحيحة  صفحة ٣٧
- تظهر الصورة بأكملها باللون الأرجواني أو الأخضر، أو تظهر الصور بالأبيض والأسود، أو تظهر الألوان باهتة، إلى آخره.
- (لشاشات الكمبيوتر والشاشات البلورية LCD طرق أداء مختلفة في عرض الألوان، ولذلك قد لا تتطابق بالضرورة الألوان التي تعرضها آلة العرض مع الألوان التي تظهر على شاشة الكمبيوتر، إلا أن هذا ليس علامة على وجود مشكلة).
- تظهر الصور معتمة  صفحة ٣٨
- يتوقف العرض آلياً  صفحة ٣٨

مشكلات أخرى









- يتعذر سماع أي صوت أو يكون الصوت خافتاً  صفحة ٣٨
- جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل  صفحة ٣٩

المشكلات المصاحبة لبدء العرض

- لا يتم التشغيل  صفحة ٣٨

المشكلات المتعلقة بالصور

■ لا تظهر أية صور

هل ضغطت على زر [Power] [الطاقة]؟	اضغط على  على جهاز التحكم عن بُعد أو على  (الطاقة) على لوحة التحكم في آلة العرض.
هل كلا المؤشرين قيد الإيقاف؟	افصل كبل الطاقة ثم أعد توصيله.  صفحة ١٤ افحص مفتاح قطع الدائرة للتحقق من إمداد الطاقة.
هل وضع A/V Mute (إيقاف الصوت والصورة) نشط؟	اضغط على  على جهاز التحكم عن بُعد لإلغاء A/V mute (إيقاف الصوت والصورة).
هل يتم إدخال إشارة فيديو؟	تحقق من تشغيل الجهاز المتصل. إذا تم ضبط أمر القائمة "Message" (الرسائل) على "ON" (تشغيل)، سوف يتم عرض الرسائل المرتبطة بإشارات الصور.  "Setting" (إعداد) - "Display" (عرض) - "Message" (رسالة) صفحة ٣٠
هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	في حالة إدخال إشارة  composite video (فيديو مؤلف) أو  S-Video (فيديو منفصل) إذا لم يظهر العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتطابق مع مصدر الإشارة.  "Setting" (إعداد) - "Input Signal" (الإشارة المدخلة) - "Video Signal" (إشارة فيديو) صفحة ٣٠

<p>في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ [InputA] [مدخل أ] استخدم أمر القائمة "Input Signal" (الإشارة المدخلة) لضبط تنسيق الإشارة الذي يتطابق مع الإشارة الجاري عرضها من الجهاز المتصل.</p> <p>➤ "Setting" (إعداد) - "Input Signal" (الإشارة المدخلة) - "InputA" (مدخل أ) صفحة ٣٠</p> <p>يمكنك كذلك الضغط على (A) على جهاز التحكم عن بُعد لاختيار التنسيق. ➤ صفحة ١٥</p>	<p>هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟</p>
<p>في حالة توصيل VCR (مسجل فيديو) أو جهاز DVD (قرص فيديو رقمي) باستخدام مُحول RGB SCART اضغط على (A) لضبط تنسيق الإشارة على "RGB-Video" (فيديو RGB). ➤ صفحة ١٥</p> <p>في حالة استمرار اختفاء الصور مع توصيل جهاز DVD (قرص فيديو رقمي)، قم بتغيير الإعداد في جهاز DVD (قرص فيديو رقمي) إلى RGB output (مخرجات RGB).</p>	<p>هل تم ضبط إعدادات قائمة التهيئة بطريقة صحيحة؟</p>
<p>جرب إعادة ضبط كافة الإعدادات الحالية. ➤ صفحة ٣١</p> <p>في حالة إجراء التوصيل أثناء التشغيل، قد لا يعمل الزر الوظيفي (Fn) الذي يقوم بتحويل إشارة الفيديو لجهاز الكمبيوتر إلى مخرج خارجي. قم بإيقاف تشغيل جهاز الكمبيوتر المتصل بآلة العرض ثم تشغيله مرة أخرى.</p>	<p>هل تم توصيل جهاز الكمبيوتر وآلة العرض أثناء تشغيلهما؟</p> <p>عند توصيل جهاز كمبيوتر</p>
<p>يلزم إرسال إشارات الصورة خارجياً. قم بتغيير إعداد الإخراج إلى وجهة خارجية فقط أو إلى وجهة خارجية بالإضافة إلى شاشة الكمبيوتر الخاصة به.</p> <p>➤ مستندات جهاز الكمبيوتر، تحت عنوان مثل "إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة الكمبيوتر الخارجية"</p>	<p>هل تم ضبط مخرجات شاشة جهاز الكمبيوتر فقط على شاشة الكمبيوتر الإضافية؟</p> <p>عند توصيل جهاز كمبيوتر</p>
<p>■ يتم عرض الرسالة "Not Supported." (غير مدعوم.)</p>	
<p>في حالة إدخال إشارة "composite video" (فيديو مؤلف) أو "S-Video" (فيديو منفصل) إذا لم يظهر العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتطابق مع مصدر الإشارة. ➤ "Setting" (إعداد) - "Input Signal" (الإشارة المدخلة) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) صفحة ٣٠</p>	<p>هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟</p>
<p>في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ [InputA] [مدخل أ] استخدم أمر القائمة "Input Signal" (الإشارة المدخلة) لضبط تنسيق الإشارة الذي يتطابق مع الإشارة الجاري عرضها من الجهاز المتصل. ➤ "Setting" (إعداد) - "Input Signal" (الإشارة المدخلة) - "Input A" (مدخل أ) صفحة ٣٠</p> <p>يمكنك كذلك الضغط على (A) على جهاز التحكم عن بُعد لاختيار التنسيق. ➤ صفحة ١٥</p>	<p>هل يتطابق الوضع مع تردد إشارات الصورة وديقتها؟</p> <p>فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر</p>
<p>استخدم أمر القائمة "Resolution" (الدقة) للتحقق من الإشارات التي يتم إدخالها، وتحقق من "بيان الإشارات المتوافقة" للتأكد من أن الإشارات متوافقة. ➤ "Info" (معلومات) - "Resolution" (الدقة) صفحة ٢٥</p> <p>➤ "بيان بعروض الشاشات المدعمة" صفحة ٤٥</p>	<p>هل يتم عرض الرسالة "No Signal." (لا توجد إشارة.)</p>
<p>تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لعملية العرض بإحكام. ➤ صفحة ١٢</p>	<p>هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟</p>
<p>اضغط على (A) أو (B) أو (S) أو (V) على جهاز التحكم عن بُعد، أو على ^{Source} على لوحة التحكم في آلة العرض لتغيير مصدر الصورة. ➤ صفحة ١٥</p>	<p>هل تم اختيار منفذ إدخال الفيديو الصحيح؟</p>
<p>قم بتشغيل الأجهزة.</p>	<p>هل الجهاز المتصل قيد التشغيل؟</p>

هل يتم إرسال إشارات الصورة إلى آلة العرض؟	فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مكتبي مزود بشاشة بلورية LCD
في حالة إرسال إشارات الصورة فقط إلى الشاشة البلورية LCD لجهاز الكمبيوتر أو إلى الشاشة الإضافية، يتعين عليك تغيير المخرج. بالنسبة لبعض طرز أجهزة الكمبيوتر، لم تعد إشارات الصورة تظهر على الشاشة البلورية LCD أو الشاشة الإضافية عند إرسالها خارجياً. مستندات جهاز الكمبيوتر، تحت عنوان مثل "إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة الكمبيوتر الخارجية"	
هل تم ضبط البؤرة بطريقة صحيحة؟	في حالة إجراء التوصيل أثناء التشغيل، قد لا يعمل الزر الوظيفي [Fn] الذي يقوم بتحويل إشارة الفيديو لجهاز الكمبيوتر إلى مخرج خارجي. قم بإيقاف تشغيل كل من آلة العرض وجهاز الكمبيوتر ثم تشغيلهما مرة أخرى. صفحة ١٤

■ الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة

هل تم ضبط البؤرة بطريقة صحيحة؟	اضبط البؤرة. صفحة ١٦
هل ما زال غطاء العدسة مثبتاً؟	قم بإزالة غطاء العدسة.
هل تبعد آلة العرض المسافة الصحيحة؟	المسافة الموصى بها بالنسبة لآلة العرض عن الشاشة ما بين ٧٣ - ١١٣٧ سم لشاشة مقاس ٩:١٦، وما بين ٩٠ - ١٣٩٢ سم لشاشة مقاس ٣:٤. واضبط آلة العرض بحيث تكون مسافة العرض ضمن هذا النطاق. صفحة ١٠
هل قيمة ضبط شبه المنحرف كبيرة للغاية؟	قم بتقليل زاوية العرض لخفض مقدار تصحيح شبه المنحرف. صفحة ١٧
هل حدث تكاثف على العدسة؟	في حالة نقل الجهاز من بيئة باردة إلى بيئة دافئة أو حدوث تغير مفاجئ في درجة الحرارة المحيطة، قد يحدث تكاثف على سطح العدسة مما قد يسبب ظهور الصور مشوشة. لذا ضع آلة العرض في الحجر لمدة ساعة تقريباً قبل استخدامها. في حالة حدوث تكاثف على العدسة، قم بإيقاف تشغيل آلة العرض وانتظر حتى يزول التكاثف.

■ يظهر تداخل أو تشوه بالصور

هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	في حالة إدخال إشارة composite video (فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل) إذا لم يظهر العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (ألي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتطابق مع مصدر الإشارة. "Setting" (إعداد) - "Input Signal" (الإشارة المدخلة) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) صفحة ٣٠
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ [InputA] [مدخل أ] استخدم أمر القائمة "Input Signal" (الإشارة المدخلة) لضبط تنسيق الإشارة الذي يتطابق مع الإشارة الجاري عرضها من الجهاز المتصل. "Setting" (إعداد) - "Input Signal" (الإشارة المدخلة) - "Input A" (مدخل أ) صفحة ٣٠ يمكنك كذلك الضغط على (A) على جهاز التحكم عن بُعد لاختيار التنسيق. صفحة ١٥
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لعملية العرض بإحكام. صفحة ١٢
هل يجري استخدام كبل إطالة؟	قد يحدث تداخل عند استخدام كبل إطالة. جرب توصيل مضخم إشارات.

<p>تحتوي آلة العرض على وظيفة ضبط آلي تعمل على عرض أفضل الصور. ومع ذلك، قد لا يمكن الحصول على الضبط الصحيح لبعض أنواع الإشارات حتى بعد إجراء الضبط الآلي. في مثل هذه الحالات، استخدم أمري القائمة "Tracking" (مؤلفة آنية) و "Sync." (التزامن) لإجراء الضبط.</p> <p>🔍 "Image" (صورة) - "Picture Quality" (جودة الصورة) - "Tracking" (مؤلفة آنية)، "Sync." (التزامن) صفحة ٢٦</p>	<p>هل تم ضبط إعدادي "Sync." (التزامن) و "Tracking" (مؤلفة آنية) بطريقة صحيحة؟</p> <p>إشارات فيديو RGB وجهاز الكمبيوتر</p>
<p>اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه. 📖 "بيان بعروض الشاشات المدعمة" صفحة ٤٥، مستندات الكمبيوتر</p>	<p>هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟</p> <p>فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر</p>
<p>■ الصورة مبتورة بقدر كبير (أو صغير)</p>	
<p>اضغط على (ASD) لتحديد نسبة العرض إلى الارتفاع التي تتماثل مع الإشارة المدخلة. 📖 صفحة ١٨</p> <p>في حالة عرض صور مصحوبة بتعليقات باستخدام "Zoom" (التكبير/التصغير)، استخدم أمر القائمة "Zoom Caption" (تكبير التعليق) لضبط الصور. 📖 صفحة ٢٨</p>	<p>هل تم اختيار نسبة العرض إلى الارتفاع الصحيحة؟</p>
<p>استخدم أمر القائمة "Position" (الوضع) لإجراء الضبط. 📖 "Setting" (إعداد) - "Screen" (الشاشة) - "Position" (وضع) صفحة ٢٧</p>	<p>هل تم ضبط إعداد "Position" (الوضع) بطريقة صحيحة؟</p>
<p>إذا تم تنشيط "الشاشة المزدوجة" في Display Properties (خصائص الشاشة) في Control Panel (لوحة التحكم) لجهاز الكمبيوتر، سوف تعرض آلة العرض نصف الصورة تقريباً على شاشة جهاز الكمبيوتر. ولعرض الصورة بأكملها على شاشة جهاز الكمبيوتر، قم بإيقاف تشغيل إعداد "الشاشة المزدوجة". 📖 مستندات برنامج تشغيل فيديو جهاز الكمبيوتر</p>	<p>هل تم ضبط جهاز الكمبيوتر على شاشة مزدوجة؟</p> <p>فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر</p>
<p>اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه. 📖 "بيان بعروض الشاشات المدعمة" صفحة ٤٥، مستندات الكمبيوتر</p>	<p>هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟</p> <p>فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر</p>
<p>■ ألوان الصور غير صحيحة</p>	
<p>في حالة إدخال إشارة composite video (فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل) إذا لم يظهر العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتطابق مع مصدر الإشارة. 📖 "Setting" (إعداد) - "Input Signal" (الإشارة المدخلة) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) صفحة ٣٠</p>	<p>هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟</p>
<p>في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ [InputA] [مدخل أ] استخدم أمر القائمة "Input Signal" (الإشارة المدخلة) لضبط تنسيق الإشارة الذي يتطابق مع الإشارة الجاري عرضها من الجهاز المتصل. 📖 "Setting" (إعداد) - "Input Signal" (الإشارة المدخلة) - "Input A" (مدخل أ) صفحة ٣٠</p> <p>يمكنك كذلك الضغط على (A) على جهاز التحكم عن بُعد لاختيار التنسيق. 📖 صفحة ١٥</p>	<p>هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟</p>
<p>تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لعملية العرض بإحكام. 📖 صفحة ١٢</p> <p>استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط التباين. 📖 "Image" (الصورة) - "Picture Quality" (جودة الصورة) - "Contrast" (التباين) صفحة ٢٦</p>	<p>هل تم ضبط "Contrast" (تباين) الصورة بطريقة صحيحة؟</p>
<p>استخدم أمري القائمة "Color Temp." (درجة الحرارة اللونية) و "Skin Tone" (لون البشرة) لضبط اللون. 📖 "Image" (صورة) - "Picture Quality" (جودة الصورة) - "Color Temp." (درجة الحرارة اللونية)، "Skin Tone" (لون البشرة) صفحة ٢٦</p>	<p>هل تم ضبط اللون بطريقة صحيحة؟</p>

هل تم ضبط كثافة اللون والظل بطريقة صحيحة؟ فقط عند عرض صور من مصدر فيديو	استخدم أمري القائمة "Color Saturation" (تشبع اللون) و "Tint" (الظل) لضبط اللون والظل. "Image" (صورة) - "Picture Quality" (جودة الصورة) - "Color Saturation" (تشبع اللون)، "Tint" (لون البشرة) صفحة ٢٦
تظهر الصور معتمة	هل تم ضبط سطوع الصورة بطريقة صحيحة؟ استخدم أوامر القائمة "Brightness" (السطوع) لإجراء الضبط. "Image" (الصورة) - "Picture Quality" (جودة الصورة) - "Brightness" (السطوع) صفحة ٢٦
هل تم ضبط "contrast" (تباين) الصورة بطريقة صحيحة؟	استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط التباين. "Image" (الصورة) - "Picture Quality" (جودة الصورة) - "Brightness" (السطوع) صفحة ٢٦
هل حان وقت استبدال المصباح؟	عندما يقترب موعد استبدال المصباح، سوف تصبح الصور معتمة بشكل أكبر وتصبح جودة الألوان رديئة. وعند حدوث ذلك يجب استبدال المصباح بأخر جديد. صفحة ٤٢

■ يتوقف العرض البيا

هل وضع السكون نشط؟	عند ضبط "Sleep Mode" (وضع السكون) على ON (تشغيل)، يتم إيقاف تشغيل المصباح آلياً في حالة عدم إدخال أية إشارة لمدة ٣٠ دقيقة، ثم تتحول آلة العرض إلى وضع الاستعداد. اضغط على زر (تشغيل) على جهاز التحكم عن بُعد أو على زر (الطاقة) على لوحة التحكم في آلة العرض لإعادة تشغيلها. لإلغاء ضبط وضع السكون، قم بتحويل أمر القائمة "Sleep Mode" (وضع السكون) إلى "OFF" (إيقاف). "Setting" (إعداد) - "Operation" (تشغيل) - "Sleep Mode" (وضع السكون) صفحة ٢٩
--------------------	---

المشكلات المصاحبة لبدء العرض

■ لا يتم التشغيل

هل ضغطت على زر [Power] [الطاقة]؟	اضغط على (تشغيل) على جهاز التحكم عن بُعد أو على (الطاقة) على لوحة التحكم في آلة العرض.
هل تم ضبط "Child Lock" (قفل الأطفال) على "ON" (تشغيل)؟	في حالة ضبط أمر القائمة "Child Lock" (قفل الأطفال) على "ON" (تشغيل)، اضغط على (الطاقة) على لوحة التحكم في آلة العرض لمدة ٣ ثوانٍ تقريباً أو اضغط على (تشغيل) على جهاز التحكم عن بُعد لتشغيل آلة العرض. "Setting" (إعداد) - "Operation" (تشغيل) - "Child Lock" (قفل الأطفال) صفحة ٢٩
هل كلا المؤشرين قيد الإيقاف؟	افصل كبل الطاقة ثم أعد توصيله. صفحة ١٤ افحص مفتاح قطع الدائرة للتحقق من إمداد الطاقة.
هل يتم إيقاف المؤشرين ثم تشغيلهما عند لمس كبل الطاقة؟	قم بإيقاف التشغيل، وافصل كبل الطاقة ثم أعد توصيله. وإذا لم يحل هذا المشكلة، فثمة مشكلة بكبل الطاقة. ثم اتصل بالموزع أو أقرب عنوان من تلك المذكورة في "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي.

مشكلات أخرى

■ يتعذر سماع أي صوت أو يكون الصوت خافتاً

هل تم توصيل مصدر الصوت بطريقة صحيحة؟	تحقق من توصيل الكبل بمنفذ الإدخال [Audio] (صوت).
هل تم ضبط مستوى الصوت إلى أدنى إعداد؟	اضبط مستوى الصوت بحيث يصبح الصوت مسموعاً. صفحة ١٧
هل وضع A/V Mute (إيقاف الصوت) نشط؟	اضغط على (إيقاف الصوت) على جهاز التحكم عن بُعد لإلغاء A/V mute (إيقاف الصوت والصورة).

■ جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل

هل تواجه منطقة انبعاث الضوء من جهاز التحكم عن بُعد منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد عند تشغيله؟	قم بتوجيه جهاز التحكم عن بُعد نحو منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد. تكون زاوية التشغيل لجهاز التحكم عن بُعد $\pm 30^\circ$ أفقيًا تقريبًا و $\pm 15^\circ$ رأسيًا تقريبًا.  صفحة ١٣
هل جهاز التحكم عن بُعد بعيد جدًا عن آلة العرض؟	نطاق التشغيل لجهاز التحكم عن بُعد هو ٦ أمتار تقريبًا.  صفحة ١٣
هل يسقط ضوء شمس مباشر أو ضوء قوي من مصابيح فلورية على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد؟	ضع آلة العرض في موضع آخر بحيث لا يسقط الضوء القوي على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد.
هل البطاريات فارغة، وهل تم تركيبها بطريقة صحيحة؟	قم بتركيب بطاريات جديدة وتأكد من مواجهتها للجهات الصحيحة.  صفحة ١٣
هل تم الضغط على أحد أزرار جهاز التحكم عن بُعد لمدة تزيد عن ٣٠ ثانية؟	إذا تم الضغط على أحد أزرار جهاز التحكم عن بُعد لمدة تزيد عن ٣٠ ثانية، يتوقف جهاز التحكم عن بُعد عن إرسال الإشارات (وضع السكون لجهاز التحكم عن بُعد). والغرض من ذلك هو الحيلولة دون استهلاك البطاريات نتيجة وضع أحد الأشياء فوق جهاز التحكم عن بُعد. وعند تحرير الزر، يستأنف جهاز التحكم عن بُعد التشغيل الاعتيادي.

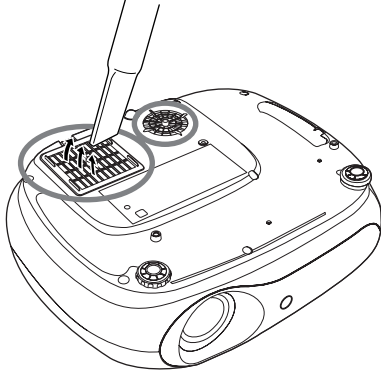
يبين هذا الجزء مهام الصيانة مثل تنظيف آلة العرض واستبدال الأجزاء المستهلكة.

Cleaning (التنظيف)

يجب تنظيف آلة العرض إذا ما اتسخت أو بدأت جودة الصور المعروضة في التدهور.

تنبيه: تأكد من قراءة كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي المستقل بذاته لمعرفة تفاصيل عن التعامل الآمن مع آلة العرض أثناء القيام بتنظيفها.

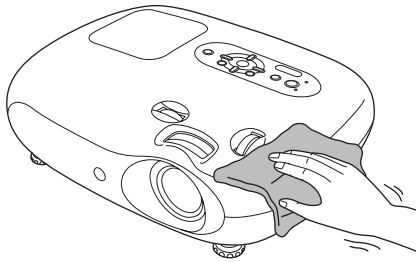
تنظيف مرشح الهواء وفتحة سحب الهواء



في حالة انسداد مرشح الهواء أو فتحة سحب الهواء بالغبار، تظهر الرسالة "The projector is overheating. Clean or replace the air filter" and lower the room temperature (تزداد درجة حرارة آلة العرض بصورة بالغة. نظف أو استبدل مرشح الهواء وقلل درجة حرارة الغرفة) ويجب عليك تنظيف المرشح أو فتحة سحب الهواء. للقيام بذلك اقلب آلة العرض رأساً على عقب واستخدم المكنسة الكهربائية.

تنبيه: قد يؤدي تجمع التراب على مرشح الهواء وفتحة سحب الهواء إلى ارتفاع الحرارة الداخلية لآلة العرض، مما قد يؤدي إلى مشاكل في التشغيل وقصر عمر الآلة البصرية. يُوصى بتنظيف هذه الأجزاء مرة واحدة كل ثلاثة شهور على أقل تقدير. قم بتنظيفها عدد أكبر من المرات في حالة استخدامك لآلة العرض في البيئات المتربة بصفة خاصة.

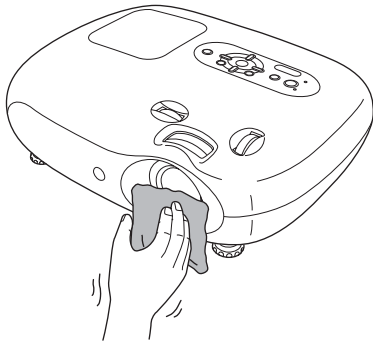
تنظيف صندوق الآلة الخارجي



نظف صندوق الآلة وذلك بمسحه برفق بقطعة قماش ناعمة. إذا كانت الآلة متسخة بشكل كبير، رطب قطعة القماش بماء يحتوي على كمية قليلة من مادة منظفة متعادلة، ثم قم بعصرها جيداً قبل أن تمسح بها صندوق الآلة. ثم امسح الصندوق مرة أخرى بقطعة قماش ناعمة وجافة.

تنبيه: لا تستخدم مواد متطايرة كالشمع والكحول أو السائل المُرَقَّق لتنظيف صندوق الآلة. قد تتسبب هذه المواد في تلف الصندوق وتقشير الطبقة الخارجية.

تنظيف العدسة



استخدم منفاخ هواء متوافر تجارياً، أو استخدم ورق تنظيف العدسات لمسح العدسة برفق.

تنبيه: لا تحك العدسة بمواد خشنة الملمس أو تعرضها للصدمات، إذ أنها يمكن أن تتلف بسهولة.

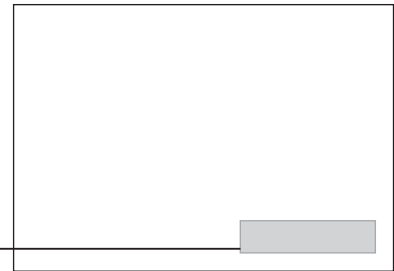
فترات استبدال المواد المستهلكة

فترة استبدال مرشح الهواء

إذا انكسر مرشح الهواء أو ظهرت الرسالة "Replace" (استبدال) بالرغم من تنظيفه.
قم باستبدال مرشح الهواء بأخر اختياري.
● "Replacing the air filter" (استبدال مرشح الهواء) صفحة ٤٢


فترة استبدال المصباح

● تظهر على الشاشة رسالة "Replace the lamp." (قم باستبدال المصباح) عند بدء تشغيل الآلة.



سيتم عرض رسالة.

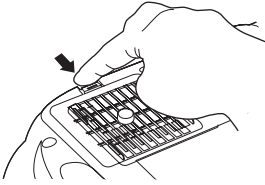
● تميل الصور المعروضة إلى اللون الداكن أو تبدأ جودتها في التدهور.

-  تنويه: تم إعداد رسالة تنبيه الاستبدال بحيث تظهر بعد مدة تقدر بحوالي ١٩٠٠ ساعة كحد أدنى من استخدام المصباح وذلك للحفاظ على السطوع والجودة الأصلية للصور المعروضة. ويختلف الوقت المحدد لظهور الرسالة اعتماداً على ظروف الاستخدام مثل إعدادات Color Mode (وضع الألوان). ويتعاضد احتمال تحطم المصباح إذا وصلت استخدامه بعد هذه الفترة. عند ظهور رسالة استبدال المصباح، قم باستبدال المصباح بأخر جديد في أسرع وقت ممكن حتى لو لم يزل صالحاً للعمل.
- قد يصبح المصباح داكناً أو يتوقف عن العمل قبل ظهور رسالة التنبيه، وذلك يتوقف على خصائص المصباح والطريقة التي تم استخدامه بها. كما يتعين عليك الاحتفاظ دومًا بمصباح احتياطي لحين الاحتياج إليه.
- اتصل بالموزع للحصول على مصباح احتياطي.

استبدال المستهلكات

استبدال مرشح الهواء

٢ قم بإزالة غطاء مرشح الهواء.



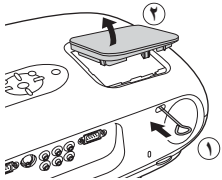
ضع إصبعك تحت المزلاج واجذبه عاليًا.

١ قم بإيقاف تشغيل آلة العرض، وانتظر حتى تبرد وتُصدر نغمة "الإشارات الصوتية القصيرة"، ثم افصل كبل الطاقة.

تنويه: تخلص من مرشحات الهواء كما ينبغي وفقًا للقوانين المحلية. مرشح هواء: بولي بر وبيلين

استبدال المصباح

٢ قم بإزالة غطاء المصباح.



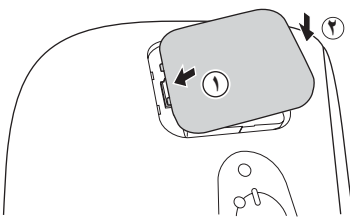
لإزالة الغطاء، استخدم مفكًا (المفك المرفق في نفس العبوة مثل المصباح الاختياري) الذي يتم إدخاله في مفتاح فتح غطاء المصباح.

١ قم بإيقاف تشغيل آلة العرض، وانتظر حتى تبرد وتُصدر نغمة "الإشارات الصوتية القصيرة"، ثم افصل كبل الطاقة. * انتظر حتى يبرد المصباح (يستغرق ساعة تقريبًا).

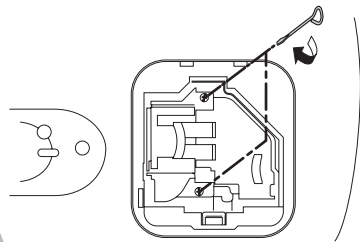
تنبيه:

في حالة توقف المصباح عن العمل والحاجة إلى استبداله، يكون خطر انكسار المصباح بالفعل قائمًا. عند استبدال مصباح آلة العرض المثبتة إلى السقف، ينبغي عليك دائمًا افتراض انكسار المصباح والتعامل معه بمنتهى الحذر أثناء إزالته. علاوةً على ذلك، ينبغي عليك الوقوف على جانب من آلة العرض، وليس تحتها مباشرةً.

٧ قم بتثبيت غطاء المصباح.



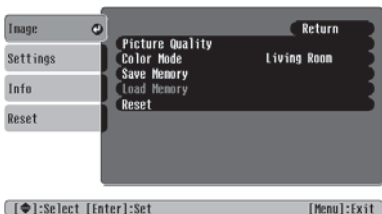
٦ قم بتثبيت مسامري تثبيت المصباح بأمان.



إعادة ضبط زمن عمل المصباح

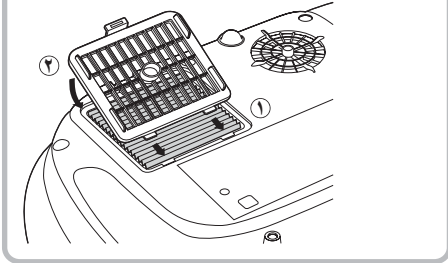
يجب إعادة ضبط زمن تشغيل المصباح بعد استبداله بمصباح جديد. يوجد بالآلة العرض عداد داخلي يحسب فترات تشغيل المصباح. ويؤدي وصول فترة التشغيل التراكمية لنقطة محددة إلى عرض رسالة الاستبدال التنبؤية.

٢ اضغط على (M) لعرض قائمة التهيئة.

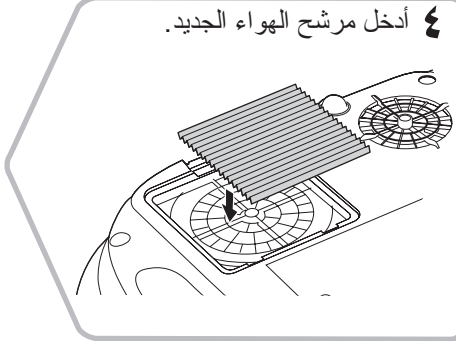


١ اضغط على (ON) لتشغيل آلة العرض.

٥ قم بتنصيب غطاء مرشح الهواء.



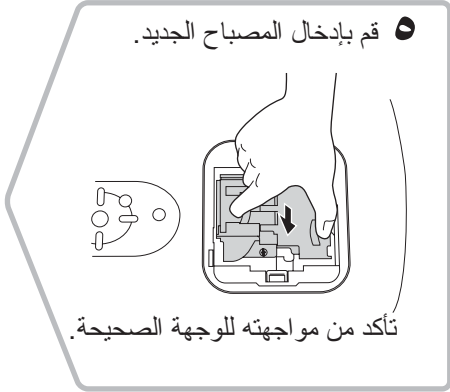
٤ أدخل مرشح الهواء الجديد.



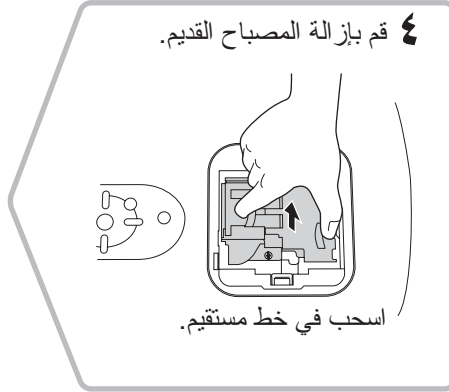
٣ قم بإزالة مرشح الهواء القديم.



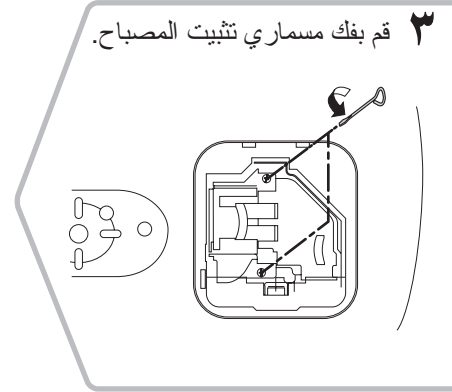
٥ قم بإدخال المصباح الجديد.



٤ قم بإزالة المصباح القديم.



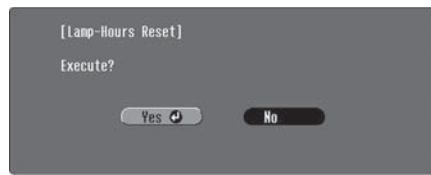
٢ قم بفك مسامري تثبيت المصباح.



⚠ تنبيه:

- قم بتنصيب المصباح وغطاءه بأمان. لن يعمل المصباح في حالة عدم تثبيته أو تثبيت غطاءه بطريقة صحيحة.
- يحتوي المصباح على زئبق. تخلص من المصابيح كما ينبغي وفقاً للقوانين المحلية.

٤ اختر "Yes" (نعم) ثم اضغط على



[Esc]:Return [↔]:Select [Enter]:Execute [Menu]:Exit

٣ اختر "Lamp - Hours Reset" (إعادة ضبط ساعة المصباح) من قائمة "Reset" (إعادة الضبط)



[Esc]:Return [↔]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

الملحقات الاختيارية الآتية متوفرة للشراء عند الطلب. هذا البيان الخاص بالملحقات الاختيارية متداول كذلك الخاص بـ يونيو ٢٠٠٥. تفاصيل الملحقات عرضة للتغيير بدون سابق إنذار. تختلف باختلاف بلد الشراء.

ELPKS54 حقيبة نقل خفيفة

استخدم هذه الحقيبة إذا احتجت لنقل آلة العرض يدوياً.

ELPKC02 كبل VGA-HD15 PC (١,٨ م)
ELPKC09 كبل VGA-HD15 PC (٣ م)
ELPKC10 كبل VGA-HD15 PC (٢٠ م)

(لـ D-Sub صغير ١٥ سنماً / D-Sub صغير ١٥ سنماً)
يستخدم لتوصيل آلة العرض بالكمبيوتر.

ELPMB19 سناد السقف*

(مع لوحة سقف)
يستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى السقف.

ELPFP07 ماسورة سقف ٦٠٠ (٦٠٠ مم/بيضاء)*

تستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى سقف عالي الارتفاع أو سقف مكسو بألواح زجاجية.

* يتطلب تعليق آلة العرض من السقف بطريقة خاصة للتثبيت. يرجى الاتصال بمكان الشراء إذا أردت استخدام طريقة التثبيت هذه.

ELPLP33 مجموعة المصباح

(مصباح ومفك إضافيان)
يستخدم كبديل للمصابيح المستهلكة.

ELPAF09 طقم مرشح الهواء

(مرشح هواء)
يستخدم كبديل لمرشحات الهواء القديمة.

ELPSC06 شاشة ٥٠" قابلة للحمل

شاشة مضغوطة يمكن حملها بسهولة.
(نسبة العرض إلى الارتفاع ٤:٣)

ELPSC07 شاشة ٦٠" قابلة للحمل
ELPSC08 شاشة ٨٠" قابلة للحمل
ELPSC10 شاشة ١٠٠" قابلة للحمل

شاشة محمولة قابلة للدوران. (نسبة العرض إلى الارتفاع ٤:٣)

ELPSC15 شاشة ٨٠" بزنبك لفاف

شاشة قابلة للدوران.
(نسبة العرض إلى الارتفاع ١٦:٩)

ELPSCST01 حامل الشاشة

حامل للشاشة ٨٠" ذات الزنبك اللفاف.

بيان بعروض الشاشات المدعمة

تتغير دقة شاشة المخرجات بشكل طفيف وفقاً للإعدادات.

Component video (فيديو مكون)

نقاط: وحدات: ٩:١٦ ٣:٤ : نسبة العرض إلى الارتفاع

Aspect mode (وضع نسبة العرض إلى الارتفاع)			Resolution (الدقة)	الإشارة
Zoom (التكبير)	Squeeze (الضبط عرضياً)	Normal (طبيعي)		
٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٦٤٠ ٣:٤	٤٨٠ x ٦٤٠ *٣٦٠ x ٦٤٠	SDTV(525i, 60Hz) (D1)
٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٦٤٠ ٣:٤	٥٧٦ x ٧٦٨ *٤٣٢ x ٧٦٨	SDTV(625i, 50Hz)
٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٦٤٠ ٣:٤	٤٨٠ x ٦٤٠ *٣٦٠ x ٦٤٠	SDTV(525p) (D2)
٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٦٤٠ ٣:٤	٥٧٦ x ٧٦٨ *٤٣٢ x ٧٦٨	SDTV(625p)
-	-	٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٧٢٠ x ١٢٨٠	HDTV(750p)16:9 (D4)
-	-	٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	١٠٨٠ x ١٩٢٠	HDTV(1125i)16:9 (D3)

*إشارة صندوق البريد Letterbox

Component Videog (فيديو مؤلف) S-Video (فيديو منفصل)

نقاط: وحدات: ٩:١٦ ٣:٤ : نسبة العرض إلى الارتفاع

Aspect mode (وضع نسبة العرض إلى الارتفاع)			Resolution (الدقة)	الإشارة
Zoom (التكبير)	Squeeze (الضبط عرضياً)	Normal (طبيعي)		
٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٦٤٠ ٣:٤	٤٨٠ x ٦٤٠ *٣٦٠ x ٦٤٠	تلفاز (NTSC)
٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٨٥٤ ٩:١٦	٤٨٠ x ٦٤٠ ٣:٤	٥٧٦ x ٧٦٨ *٤٣٢ x ٧٦٨	تلفاز (SECAM, PAL)

*إشارة صندوق البريد Letterbox

فيديو/كمبيوتر RGB

وحدات: نقاط

Aspect mode (وضع نسبة العرض إلى الارتفاع)			Resolution (الدقة)	الإشارة
Zoom (التكبير)	Squeeze (الضبط عرضياً)	Normal (طبيعي)		
٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٦٤٠	٤٨٠ x ٦٤٠ ٢*٣٦٠ x ٦٤٠	VGA 60
٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٦٤٠	٤٨٠ x ٦٤٠ ٢*٣٦٠ x ٦٤٠	*VESA72/75/85, iMac
٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٦٤٠	٦٠٠ x ٨٠٠ ٢*٤٥٠ x ٨٠٠	SVGA 56/60/72/75/85, *iMac
٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٦٤٠	٧٦٨ x ١٠٢٤ ٢*٥٧٦ x ١٠٢٤	XGA 60/70/75/85, *iMac
٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٦٤٠	٤٨٠ x ٦٤٠	MAC13"
٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٦٤٠	٦٢٤ x ٨٣٢	MAC16"
٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٦٤٠	٧٦٨ x ١٠٢٤	MAC19"
٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٦٤٠	٤٨٠ x ٦٤٠ ٢*٣٦٠ x ٦٤٠	SDTV(525i, 60Hz)
٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٦٤٠	٤٨٠ x ٦٤٠ ٢*٣٦٠ x ٦٤٠	SDTV(525p)
٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٦٤٠	٥٧٦ x ٧٦٨ ٢*٤٣٢ x ٧٦٨	SDTV(625i, 50Hz)
٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٨٥٤	٤٨٠ x ٦٤٠	٥٧٦ x ٧٦٨ ٢*٤٣٢ x ٧٦٨	SDTV(625p)
-	-	٤٨٠ x ٨٥٤	٧٦٨ x ١٠٢٤	HDTV(750p)
-	-	٤٨٠ x ٨٥٤	١٠٨٠ x ١٩٢٠	HDTV(1125i)

*١ لن يكون التوصيل ممكنًا ما لم يكن بالجهاز منفذ إخراج VGA (مصنوفة عرض الفيديو).

*٢ إشارة صندوق البريد

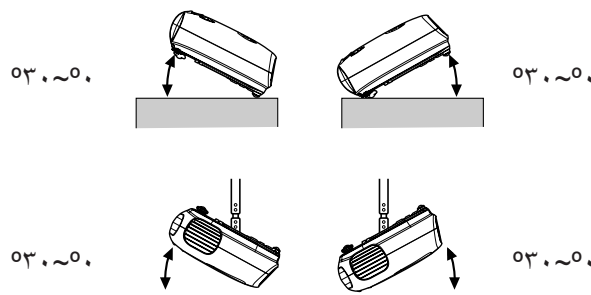
قد يكون ممكنًا عرض الإشارات الغير مدرجة في الجدول بأعلى. ومع ذلك قد لا تكون كل الخصائص مدعومة من مثل هذه الإشارات.

اسم المنتج	Home Projector EMP-TW20	
الأبعاد	٣٧٣ (طول) x ١١١ (ارتفاع) x ٢٩٥ (عمق) مم (غير مشتمل على القدم)	
مقاس لوحة التحكم	٠,٥٥ بوصة	
طريقة العرض	المصفوفة النشطة للوحدات الرقيقة من ترانزيستور الأفلام متعدد السيليكون	
الدقة	٤٠٩,٩٢٠ بكسل (٨٥٤ نقطة عرض) x ٤٨٠ نقطة (ارتفاع) x ٣	
ترددات المسح الضوئي	تناظري	عداد عناصر الصورة: ١٣,٥ - ١١٠ ميغا هرتز
		أفقياً: ١٥ - ٩٢ كيلو هرتز
		رأسياً: ٥٠ - ٨٥ هرتز
ضبط البعد البؤري	يدويًا	
ضبط التكبير	يدويًا (حوالي ١ : ١,٥)	
إزاحة العدسة	يدويًا (الحدود القصوى: حوالي ٥٠٪ رأسياً و ٢٥٪ أفقياً)	
المصباح (مصدر الإضاءة)	مصباح UHE، ١٣٥ وات، طراز رقم : ELPLP33	
الحد الأقصى للمخرجات الصوتية	١ وات غير مجسم	
مكبر الصوت	١	
إمداد الطاقة	١٠٠-٢٤٠ VAC ٦٠/٥٠ هرتز ٢,٣-١,٠ أمبير استهلاك الطاقة التشغيل: ٢٠٠ وات (منطقة ١٢٠-١٠٠ فولت) و ١٩٠ وات (منطقة ٢٤٠-٢٠٠ فولت) وضع الاستعداد: ٤,٠ وات (منطقة ١٢٠-١٠٠ فولت) و ٥,٠ وات (منطقة ٢٤٠-٢٠٠ فولت)	
درجة الحرارة أثناء التشغيل	٥٥+ - ٣٥+ مئوية (بدون تكاثف)	
درجة حرارة التخزين	١٠- - ٦٠+ مئوية (بدون تكاثف)	
الوزن	حوالي ٣,٥ كجم.	
منافذ	Input A (مدخل أ)	١ مقبس سنون RCA x ٤
	Input B (مدخل ب)	١ D-Sub صغير ١٥ سنناً (أنثى) أزرق
	مدخل Video (فيديو)	١ مقبس سنون RCA
	مدخل S-Video (فيديو منفصل)	١ DIN صغير ٤ سنون
	Audio input (الصوت)	١ مقبس سنون RCA x ٢ (شمال، يمين)
	تحكم (RS-232C)	١ D-Sub ٩ سنون (ذكر)



تُستخدم Pixelworks DNX™ ICs في آلة العرض هذه.

زاوية الميل



يمكن أن يؤدي إعداد آلة العرض بزاوية أكبر من ٣٠° إلى تلفها أو إلى وقوع حادث.

تصميم كبل RS-232C

- شكل الموصل
- موصل مدخل آلة العرض : 9 D-Sub سنون (نكر)
- تحكم (RS-232C) :

الوظيفة	الإشارة
سلك إشارة أرضي	GND
إرسال البيانات	TD
استقبال البيانات	RD
حزمة بيانات جاهزة	DSR
جهاز لإرسال البيانات بواسطة الطرفية	DTR

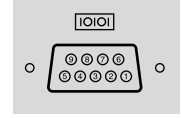
<في آلة العرض> (كبل تسلسلي للكمبيوتر) <في الكمبيوتر>

GND	٥	→	٥	GND
TD	٣	→	٢	RD
RD	٢	←	٣	TD
DSR	٦	←	٤	DTR
DTR	٤	→	٦	DSR

<في آلة العرض>



<في الكمبيوتر>



التوافقية الكهرومغناطيسية

الأمان

الولايات المتحدة الأمريكية
FCC Part 15B Class B (DoC)
كندا

ICES-003 Class B

المجموعة الأوروبية
توجيهات التوافقية الكهرومغناطيسية
(89/336/EEC)

EN55022 Class B

EN55024

IEC/EN61000-3-2

IEC/EN61000-3-3

استراليا/نيوزيلندا

AS/NZS CISPR 22:2002 Class B

الولايات المتحدة الأمريكية
UL60950 Third Edition
كندا

CSA C22.2 No.60950

المجموعة الأوروبية
توجيهات الجهد الكهربائي المنخفض
(73/23/EEC)

IEC60950 3rd Edition

فيما يلي شرح لبعض المصطلحات المستخدمة في هذا الدليل والتي قد تكون غير مألوفة أو لم يتم شرحها في الدليل ذاته. يمكن الحصول على المزيد من المعلومات عن طريق الرجوع إلى المطبوعات المتاحة تجاريًا.

Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)

نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها. نسبة عرض صور HDTV إلى ارتفاعها هي ٩:١٦ وتظهر ممدودة. نسبة العرض إلى الارتفاع للصور القياسية هي ٤:٣.

Colour temperature (درجة الحرارة اللونية)

حرارة الشيء الذي يصدر ضوء. إذا كانت درجة الحرارة اللونية عالية، تميل الألوان إلى أخذ مسحة من الأزرق. إذا كانت درجة الحرارة اللونية منخفضة، تميل الألوان إلى أخذ مسحة من الأحمر.

Component video (فيديو مكون)

إشارات فيديو بها إشارات سطوح الفيديو وإشارات الألوان منفصلة وذلك لتوفير أفضل جودة للصورة.

في التلفزيونات عالية الوضوح (HDTV)، يشير المصطلح إلى الصور التي تتكون من ثلاث إشارات مستقلة: Y (إشارة النصوص) و Pb و Pr (إشارات اختلافاً للألوان).

Composite video (فيديو مؤلف)

إشارات فيديو بها إشارات سطوح الفيديو وإشارات الألوان مختلطة ببعضها البعض. أنواع الإشارات الشائعة الاستخدام بواسطة جهاز الفيديو المنزلي (تتسقات NTSC و PAL و SECAM). إشارات الفيديو التي تحتوي على إشارة ناقلية Y (إشارة النصوص) ضمن إشارة شريط اللون وإشارة التشبع اللوني أو اللون (CbCr).

Contrast (تباين)

يمكن زيادة أو تقليل السطوح النسبي للمساحات المضيئة والمظلمة في الصورة وذلك لجعل النصوص والرسوم أكثر وضوحًا أو أكثر راحة للعين.

Cool-down (التبريد)

هي العملية التي يتم بواسطتها تبريد مصباح آلة العرض بعد سخونتها من جراء الاستخدام. تتم هذه العملية ألياً عندما يتم الضغط على زر [Power (الطاقة)] سواء أكان هذا من جهاز التحكم عن بُعد أو من لوحة التحكم في آلة العرض لإيقاف تشغيلها. لا تفصل كبل الطاقة أثناء عملية التبريد وإلا توقفت عملية التبريد عن العمل بشكل سليم. إذا لم يتم السماح لفترة التبريد بالإنهاء بشكل طبيعي، ستظل درجة حرارة المصباح والأجزاء الداخلية عالية الحرارة مما قد يخفف عمر استخدام المصباح أو يسبب مشاكل في تشغيل آلة العرض. تستغرق آلة العرض حوالي ٢٠ ثانية كي تبرد. ويختلف الوقت الفعلي تبعاً لدرجة حرارة الهواء الخارجية.

HDTV

يعد هذا اختصاراً لعبارة معناها "تلفزيون عالي الوضوح". ويشير إلى الأنظمة عالية الوضوح التي تحقق الشروط التالية.

- دقة رأسية تساوي 750p أو 1125i أو أكثر
- (i = interlaced, p = progressive)
- Screen aspect (نسبة عرض الشاشة إلى ارتفاعها) تساوي ٩:١٦
- استقبال الصوت في شكل رقمي مجسم وإعادة تشغيله (أو إرساله)

Interlace (التداخل)

هي طريقة لمسح الصور حيث يكون عرض النطاق الترددي للإشارات المستخدم نصف المطلوب تقريباً للمسح التسلسلي عندما يتم بث الصور التي لها نفس دقة الصور الساكنة.

NTSC

يعد هذا اختصاراً لعبارة معناها "اللجنة الوطنية لمعايير التلفزيون" وهو تنسيق يخص البث الأرضي التناظري الملون للتلفزيون. ويستخدم هذا التنسيق في اليابان وأمريكا الشمالية ووسط وجنوب أمريكا.

PAL

يعد هذا اختصاراً لعبارة معناها "تبديل المراحل سطرًا بسطر" وهو تنسيق يخص البث الأرضي التناظري الملون للتلفزيون. ويستخدم هذا التنسيق في دول غرب أوروبا وفرنسا وأيضاً في الدول الآسيوية مثل الصين وفي إفريقيا.

Progressive (متتابعة)

هي طريقة لمسح الصورة يتم بها مسح بيانات صورة مفردة بالتتابع من أعلى لأسفل لعمل صورة مفردة.

Refresh rate (معدل التحديث)

إن العنصر المشع للضوء للعرض يحافظ على نفس النصوص واللون لوقت قصير للغاية. ولهذا يجب أن يتم مسح الصورة مرات عديدة خلال الثانية الواحدة وذلك من أجل تحديث العنصر المشع للضوء. ويسمى عدد عمليات التحديث في الثانية "معدل التحديث" ويعبر عنه بالهرتز.

S-Video (فيديو منفصل)

إشارة فيديو حيث مكونات النصوص ومكونات الألوان منفصلة عن بعضها وذلك لتوفير أفضل جودة للصورة. وتشير إلى الصور التي تحتوي على إشارتين مستقلتين: Y (إشارة النصوص) و C (إشارة اللون).

SDTV

يعد هذا اختصاراً لعبارة معناها "تلفزيون قياسي الوضوح". ويشير إلى أنظمة التلفزيون القياسية التي لا تحقق شروط HDTV.

SECAM

يعد هذا اختصاراً لعبارة معناها "نظام إلكتروني ملون ومزود بذاكرة" وهو تنسيق يخص البث الأرضي التناظري الملون للتلفزيون. ويستخدم هذا التنسيق في فرنسا وأوروبا الشرقية والاتحاد السوفيتي السابق والشرق الأوسط وإفريقيا.

Security lock (قفل الحماية)

جهاز يحتوي على صندوق واقى به ثقب يمكن من خلاله تمرير كبل مانع السرقة المتوافر تجاريًا لإحكام الجهاز لمنضدة أو عمود. آلة العرض هذه متوافقة مع نظام الحماية Microsaver Security System المُصنَّع بواسطة شركة Kensington.

SVGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ٨٠٠ نقطة (أفقياً) × ٦٠٠ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

Sync. (التزامن)

يكون للإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة مراحل هذه الإشارات (التوجيه النسبي للقمم والبطون في الإشارة) "التزامن". إذا لم يتم تزامن الإشارات، تحدث مشكلات مثل الارتعاش والضبابية والتداخل الأفقي.

Tracking (مؤالفة أنية)

يكون للإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة ترددات هذه الإشارات (عدد القمم في الإشارة) "مؤالفة أنية". إذا لم تتم عملية المؤالفة الأنية بشكل صحيح، سوف تظهر خطوط رأسية عريضة في الصور المعروضة.

VGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ٦٤٠ نقطة (أفقياً) × ٤٨٠ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

XGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ١٠٠٢٤ نقطة (أفقياً) × ٧٦٨ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

YCbCr

الإشارة الناقلة المحتواة في إشارة شريط الألوان المستخدمة في البث التلفزيوني الحديث. ينتج هذا الاسم من إشارة Y (النصوع) وإشارات CbCr (تشبع لوني [لون]).

YPbPr

الإشارة الناقلة المحتواة في إشارة شريط الألوان المستخدمة في بث التلفزيونات عالية الوضوح (HDTV). ينتج هذا الاسم من إشارة Y (النصوع) وإشارات PbPr (اختلاف الألوان).

٥٢..... قائمة معلومات	د	٢١..... Cinema Filter
٢٢،٢٠،١٨،١٥..... قائمة الاختيار	٢٦،٢٤،٢٠،٧..... درجة الحرارة اللونية	٤٥..... VTDH
٢٤..... قائمة التهيئة	٤٥..... الدقة	٤٥..... VTDS
٢٤..... القائمة الرئيسية	ذ	١٢..... rCbCY
١٦،٦..... قدم أمامية قابلة للضبط	٢٢،٧..... الذاكرة	١٢..... rPbPY
٢٩،٢٥..... قفل الأطفال	ر	أ
٢٤..... القوائم	٣٠،٢٥..... الرسائل	١٥،٧،٦..... اختيار مصدر الصور
ك	س	١٦،٦..... إزاحة العدسة
١٤..... كبل الطاقة	٢٥..... ساعة المصباح	١٣..... استبدال البطارية
ل	٣٣..... سخونة زائدة/ارتفاع درجة الحرارة	٤٢..... استبدال المصباح
٣٠،٢٥..... اللغة	٢٦،٢٤،٧..... السطوع	٤٢..... استبدال مرشح الهواء
٦..... لوحة التحكم	٢٨،٢٥،١١..... السقف	٣٢..... استخدام قوائم التهيئة
٢٦،٢٤،٢٠،٧..... لون البشرة	٧..... سكون	٣٠،٢٥..... الإشارة المدخلة
٣٠،٢٥..... لون الخلفية	ش	٣٠،٢٥..... إشارة فيديو
٢٩،٢٥..... لون القائمة	٢٧،٢٥..... الشاشة	٣٠،٢٧،٢٥،٢٤..... إعادة ضبط
م	٣٠،٢٥..... شاشة البداية	٣١،٢٥..... إعادة ضبط الذاكرة
٢٧،٢٥..... متابعة	٢٩،٢٥..... الشاشة	٣١،٢٥..... إعادة ضبط الكل
١٤،٨..... مدخل الطاقة	٢٨،٢٥،١٧،٧،٦..... شبه المنحرف	٤٢،٣١،٢٥..... إعادة ضبط ساعة المصباح
٨..... مرشح الهواء	٢٤..... شريط التنقل	١٩..... اعتيادي
١٠..... مسافة العرض	٢٩،٢٥..... شعار المستخدم	٢٧،٢٤..... إعداد آلي
٢٥..... مستوى الإعداد	ض	١٨..... آلي
٣٠،٢٥،١٧،٧،٦..... مستوى الصوت	١٦،٦..... ضبط البعد البؤري	١٥..... إيقاف التشغيل
٢٥..... المصدر	١٦،٦..... ضبط التكبير	٧..... إيقاف الصوت والصورة
٢٥..... معدل التحديث	١٦..... ضبط وضع عرض الصور	ت
٢٥..... معلومات التزامن	١٩..... الضغط عرضيا	٢٦،٢٤،٧..... التباين
٨..... مكبر الصوت	ظ	٣٣،١٥..... تبريد
٤٤..... الملحقات الاختيارية	الظل	٢٤،٢٧..... تحميل الذاكرة
١٢،٨..... منفذ [الصوت]	ع	٢٨،٢٥..... تدرج العرض
٨..... منفذ [تحكم RS-232C]	٢٨،٢٥،١١..... العرض	٢٦،٢٤..... التزامن
٤٦،١٥،١٢،٨..... منفذ [مدخل أ]	٤٥..... عروض الشاشات المدعمة	٢٦،٢٤..... تشبع اللون
٤٦،١٢،٨..... منفذ [مدخل ب]	غ	٢٨،٢٥..... التشغيل
٤٦،١٢،٨..... منفذ [فيديو]	١٤،٦..... غطاء العدسة	١٧،٧،٦..... تصحيح تشوه شبه المنحرف
٤٦،١٢،٨..... منفذ فيديو منفصل	٤٢،٦..... غطاء المصباح	١٦..... تصحيح ميل آلة العرض
٤٦،١٢،٨..... منفذ	ف	١٩..... التكبير
٤٦..... المواصفات	٨..... فتحة سحب الهواء	٢٨،٢٥،١٩..... تكبير التعليق
٢٤،٢٦..... المؤلفة الأتنية	فترة استبدال البطارية	٤٠..... تنظيف العدسة
٣٣،٦..... مؤشر التحذير	الفهرس	٤٠..... تنظيف صندوق الآلة الخارجي
٣٣،٦..... مؤشر التشغيل	٤٥،١٢..... فيديو مكون	٤٠..... تنظيف فتحة سحب الهواء
٣٣،٦..... المؤشرات	٥٤،٢١،٨..... فيديو منفصل	٤٠..... تنظيف مرشح الهواء
ن	٤٥،١٢..... فيديو RGB-	١٢..... التوصيل بجهاز كمبيوتر
٤٥،٢٥،١٨،٧..... نسبة العرض إلى الارتفاع	ق	١٢..... التوصيل بمصدر فيديو
و	٢٤..... قائمة الصورة	ج
٢٧،٢٥..... الوضع	٣١،٢٥..... قائمة إعادة ضبط	١٣..... جهاز التحكم عن بعد
٢٩،٢٥..... وضع الارتفاع العالي	٢٧،٢٥..... قائمة الضبط	٧،١٣..... جهاز التحكم عن بعد
٢٦،٢٤،١٨،٧..... وضع الألوان	ح	٢٦،٢٤..... جودة الصورة
٢٩،٢٥..... وضع السكون	١٠..... حجم الشاشة	
٢٦،٢٤..... الوضع	١٠..... حجم الصورة	
	٢٤،٢٧..... حفظ بالذاكرة	

كافة الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة نسخ أي جزء من هذه النشرة أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله في أي شكل أو بآية وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية أو عن طريق التصوير أو التسجيل أو بآية وسيلة أخرى دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة SEIKO EPSON CORPORATION. لا تتحمل الشركة أية مسؤولية قانونية من جراء المطالبة ببراءات الاختراع فيما يتعلق باستخدام المعلومات الواردة هنا. كما أنها لا تتحمل أية مسؤولية عن الأضرار التي تنجم عن استخدام هذه المعلومات.

لن تكون شركة SEIKO EPSON CORPORATION أو أي من الشركات التابعة لها مسؤولة أمام مشتري هذا المنتج أو أية أطراف ثالثة عن أية أضرار أو خسائر أو نفقات أو مصاريف يتكبدها المشتري أو الأطراف الثالثة كنتيجة لـ: وقوع حادث أو سوء استخدام هذا المنتج أو إساءة استعماله، أو القيام بتعديلات أو إصلاحات أو تغييرات غير مصرح بها في هذا المنتج، أو (باستثناء الولايات المتحدة) الإخفاق في الالتزام التام بتعليمات التشغيل والصيانة الخاصة بشركة SEIKO EPSON CORPORATION.

لن تكون شركة SEIKO EPSON CORPORATION مسؤولة عن أية أضرار أو مشكلات تنجم عن استخدام أي من الخيارات أو أي من المنتجات الاستهلاكية خلاف تلك المشار إليها كـ Original EPSON Products (منتجات شركة EPSON الأصلية) أو EPSON Approved Products (منتجات معتمدة من شركة EPSON) بواسطة شركة SEIKO EPSON CORPORATION.

إشعار عام:

تُعدّ EPSON علامة تجارية مسجلة لشركة SEIKO EPSON CORPORATION.
يُعدّ شعار 3LCD علامة تجارية لشركة SEIKO EPSON CORPORATION.
تُعدّ Macintosh و Mac و iMac علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Computer, Inc.
تُعدّ IBM علامة تجارية مسجلة لشركة International Business Machines Corporation.
تُعدّ Windows و Windows NT و VGA علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation بالولايات المتحدة.

تُعدّ Dolby علامة تجارية لمعامل Dolby Laboratories.
تُعدّ Pixelworks و DNX علامتان تجاريتان لشركة Pixelworks, Inc.

أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا هي أيضًا لأغراض التعريف فقط وقد تكون علامات تجارية مسجلة لمالكها المعنيين. وتخلي شركة EPSON مسؤوليتها نحو كافة الحقوق المتعلقة بهذه العلامات.

EPSON®